

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 3 diciembre 1969

3 pesetas

Se va a organizar el  
"I Crucero Madrid-Avila"

Se trata de una regata a vela con salida en el Pantano de San Juan y llegada a las Calas de Guisando, en Cebreros

Ya están muy adelantados los detalles para la organización de una prueba deportiva que se denominará "Crucero Madrid-Avila" y que consistirá en una regata a vela con salida en el Club Náutico del Pantano de San Juan y llegada a las Calas de Guisando, en Cebreros.

El gobernador civil de Avila, don Alberto Leiva Rey, a quien acompañaban el presidente de la Federación Nacional de Vela y un directivo del citado Club acudieron al Palacio de la Zarzuela donde fueron recibidos por el Príncipe de España a quien dieron cuenta del proyecto que encantó a don Juan Carlos de Borbón quien les prometió, incluso participar, si se lo permiten sus ocupaciones.

Esta prueba deportiva se quiere tenga carácter de continuidad.



Massiel se fue a México

Salió Massiel hacia México. Allí, la cantante, junto a su marido, continuará su luna de miel y, además, cumplirá unos compromisos que tenía firmados desde antes de su boda.—(Foto Cifra).



USA: TIROTEO EN LA CALLE.—Un muerto y un herido es el resultado de la lucha a tiros entre un delincuente y el detective que le perseguía. En primer término, el delincuente, muerto sobre la acera. Más allá, un médico atiende al policía que ha resultado herido.—(Foto Ap-Europa Press).

Washington

Vuelos espaciales "suicidas" a principios del próximo siglo  
(Crónica en página 8)

## Los cristianos de la ciudad soviética de Gorki reclaman inútilmente la apertura de nuevas iglesias

GINEBRA. — Procedente de la URSS, ha llegado al Consejo Ecuménico de Iglesias la copia del escrito, que la Comunidad cristiana ortodoxa de la ciudad de Gorki, antiguamente llamada Nijni-Novgorod, han dirigido a las autoridades soviéticas solicitando la apertura de nuevas iglesias en aquella capital. Las gestiones para esta petición se iniciaron en 1967 basándose en los decretos gubernamentales relativos a la apertura de nuevos templos religiosos en la URSS; pero todas las gestiones han sido inútiles hasta el presente. Ahora mil quinientos cristianos ortodoxos de Gorki han elevado al Comité para los Asuntos Religiosos la petición, cuyo texto central es el siguiente:

"En la ciudad de Nijni-Novgorod, ciudad llamada así hasta el año 1932 y que tenía antes de 1917, 110.000 habitantes, había

a la sazón más de cuarenta iglesias ortodoxas. Desde 1941 hasta el presente no quedan para toda la ciudad de Gorki, cuya población actual se eleva a 1.200.000 habitantes, más que tres pequeñas iglesias abiertas situadas en las antiguas localidades vecinas de Karpofka, Vissovkovo y Petcheri, incluidas en la zona urbana. En los demás barrios de la ciudad no existe ninguna iglesia abierta. Las tres iglesias abiertas no pueden contener más de cuatro mil personas; ahora bien, si se estima que el número mínimo de fieles viene a ser el 10 por 100 de la población, los creyentes tan sólo en la ciudad de Gorki son por lo menos unos 120.000, sin contar los que vienen de otras localidades, como por ejemplo, de las ciudades de Bor o Djerjinsk, en las que no hay iglesia alguna".—(OFIM).



## EL HOMBRE QUE SABE...

Es don Florentino Poceró Gutiérrez, ganador en el concurso de Televisión "Los hombres saben, los pueblos marchan" y que cuenta sus experiencias en un reportaje de nuestro corresponsal en Barco de Avila, Resflo, que publicamos en página cuarta.

## Europa, hacia su unidad

### Llamamiento de solicitud de apoyo a la nueva generación

LA HAYA, 3.—Europa ha dado un importante paso hacia su unidad, después de la "cumbre" celebrada en La Haya entre los países miembros del Mercado Común Europeo.

El comunicado oficial termina con un llamamiento de solicitud de apoyo a la nueva generación.

En el texto final se insiste en que los logros conseguidos son "irreversibles" y que es preciso preparar las vías de una Europa unida. "Los jefes de Estado o de Gobierno desean reafirmar su fe en las finalidades políticas que dan a la comunidad todo su sentido", dice el comunicado en su párrafo cuarto.



MONUMENTO AL PESCADOR.—Se ha inaugurado en Málaga un monumento al pescador, representado en el momento de tirar de la tralla.—(Foto Europa Press).

BAR RESTAURANTE

LOS CABALLEROS CLUB

LA SALA DE LA JUVENTUD

JUEVES Y DOMINGOS (Tardes)  
SABADOS (Tarde y Noche)  
Extraordinario conjunto "LOS TITANES"  
Estrada, 10 Telfs: 21 31 72 - 73 - 74 AVILA

JOYERIA-RELOJERIA



San Millán, 2  
Teléf. 21 1827  
AVILA

PARA CONCHITA EL MEJOR REGALO

Concesionario "PERLAS MAJORICA"  
VEAN EXPOSICION



# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

### FRUTO DE UNA BUENA CONFESION

es la devolución a Obras Públicas de mil ochocientas veintidós pesetas que, bajo secreto de Confesión, fueron entregadas al reverendo padre Félix Cólera, dominico en el convento de Santo Tomás.

### REGRESO

El señor inspector de Sanidad doctor Rasueros ha terminado su viaje a veintidós pueblos abulenses, comprobando, gracias a Dios, que está extinguida la epidemia que tantos daños ha producido. Los señores médicos se han comportado magníficamente y como a su tiempo dijimos, hubo entre ellos dos víctimas mortales. Descansen en paz. Y que no olviden esto los Ayuntamientos para comportarse como es debido con esa honorable clase social. Inspirándose en esta actitud bien loable, hemos recibido —dice EL DIARIO DE AVILA— un artículo muy bien escrito del señor cura de Arenas de San Pedro don Marcelo Gómez, querido colaborador nuestro.

### GITANOS LADRONES

La experiencia nos dice que no todos los de esa raza que nació en Egipto viven robando. Los hay que son muy cristianos. Hace tiempo que llegó a Avila una familia gitana, dedicada a la venta de ganados y se hospedó en la fonda llamada del Jardín. Estando aquí, una señora perteneciente a esa familia, dio a luz un niño, asistida por el doctor don Angel Torres. A poco de nacer la criatura —a los dos días—, su padre dijo a doña Micaela Alias, dueña de ese establecimiento: Quisiéramos bautizarla pronto, pues tenemos que ir a Barcelona y así haremos el viaje tranquilos. Diganos a qué señor cura hemos de acudir para esto y ella les puso en contacto con el de San Vicente a quien correspondía eclesiásticamente la fonda. Le bautizó el párroco don Alejandro Velasco. Pagó los derechos que marca el arancel y dio cinco duros para el personal de la Parroquia y a la hora del mediodía recibía en su casa el señor cura párroco una espléndida tarta de La Flor de Castilla, regalo del gitano con una tarjeta que decía: Samuel Albéniz —ganadero— y su esposa Adelaida Robles le agradecen muy mucho el haber hecho cristiana a nuestra hijita. Rece por nosotros. Este señor no robaba. Era generoso. Pero los gitanos que ayer detuvo la Guardia Civil no eran así. Robaron en la posada de Goriche, sita en la plaza de la Feria, cerca de San Nicolás, setenta y seis gallinas y cuatro cerdos, abriendo, de noche, una puerta secundaria del edificio. Hacia dos días que se habían aposentado en la citada posada. Los gitanos que ingresaron en la cárcel fueron tres. Y que no se olvide: Se llevaron también una magnífica pелiza y un tapabocas del amo. Nos decía un cabo de la Guardia Civil: De la forma que lo han hecho se ve que son muy expertos. El género robado fue recuperado cuando lo llevaban en un camión, en San Rafael (Segovia) rumbo a Madrid. En este mismo camión regresó la mercancía a Avila y ellos en el tren. ¡Qué desgraciados somos!, decían, al ingresar en la cárcel a disposición del juez. Un rápido servicio que realizó la Guardia Civil de San Rafael, avisada por los de esta Comandancia; apresando a los gitanos ladrones.

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

TARDE.—5,05: Tarzán. Hoy: "La fuga". 6,00: Antena infantil. 7,00: Misión rescate. 7,25: III Festival de la Canción Infantil. 7,55: Despedida infantil. 7,57: Avances de Telediario. 8,00: España viva.

ESPECIAL.—8,25: Fútbol. Retransmisión en directo desde el estadio Bernabéu del encuentro de Copa de Europa Real Madrid-Standard de Lieja.

NOCHE.—10,20: Telediario. 10,40: El tiempo. 10,50: El espectador y el lenguaje. 11,00: Doble imagen. Hoy: Sonia Bruno. 11,30: Grandes "estrellas". 12,00: Telediario.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Dibujos animados. 8,10: Expreso a Peticocat: "Los Escarabajos". 8,35: Encuen-

tro con la música. "Ballet". Hoy: "Miniaturas de danza". 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: "La bella del Pacífico", de Curtis Bernhardt, en Filmoteca Televisión. 11,30: Históricas del balompié: "Las Palmas". 12,00: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

MATINAL.—8,02: Buenos días: Gimnasia, Santoral, Efemérides, El tiempo para los navegantes y El estado de las carreteras. 8,30: Telediario. 9,01: Selecciones Televisión Española. 11,00: Cierre.

SOBREMESA.—1,32: Panorama de actualidad. 2,30: Ritmo 70. 3,00: Telediario. 3,30: Mundo curioso. 3,35: Bonanza. Hoy: "La sobrina de los Cartwright". 4,35: Nivel de vida: Mesa familiar. Consulte a su médico. 5,00: España al día. 5,15: Despedida y cierre.

## Información Regional

### BURGOS.—47.000 vagones de cereal se recogieron en la pasada campaña

### SEGOVIA.—Se conmemoró el cincuentenario de la Universidad Popular Segoviana

### VALLADOLID.—Exposición conmemorativa del matrimonio de los Reyes Católicos

BURGOS.—Durante la campaña 1968 se recolectaron en toda la provincia veintiséis mil vagones de trigo y veintidós mil de cebada cuyo importe global se eleva a dos mil setecientos se-

setenta y nueve millones de pesetas.

SEGOVIA.— Con intervención de los señores Grau Sanz, Tudela de la Orden y marqués

de Lozoya se celebró en Segovia un acto conmemorativo de la fundación de la Universidad Popular Segoviana. En este sentido fue inaugurada una exposición sobre aspectos desaparecidos de esta Ciudad.

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO-AMERICANA DE CAPITALIZACION

Domicilio Social: Orfila, 6 - 1.º

Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 - 3.º

MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el 29 de noviembre de 1969.

### COMBINACIONES

BLG	ADV	TDM	GOQ
KQC	CHQR	WYLL	STU

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-67: 41.666.929,28  
Capital y Reservas: 182.489.348,08  
Capitales en formación: 1068.402.495,00

**AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL**

(Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G.S. 16-6-68))

## ANUNCIOS BREVES

### ARRIENDOS

—Arriendo pastos para 1.000 ovejas con encerraderos, próximos a Madrid. Télf. 223 24 20 y 228 75 74.

### PERDIDAS

—Cerdo blanco pequeño, orejas rajadas y sello del pueblo 50 muslo izquierdo. Avisar: Ponciano Martín. Solana de Ríomalmar. Teléfono: Central.

—Extraviado novillo suizo blanco y negro unos 400 kilos peso el viernes. Avisar: Juan Sacristán, Collado de Contreras o Cuartel de la Guardia Civil de Crespos.

### ALQUILERES

—Cedo piso en alquiler en Madrid. Teléfono 21 29 23. Avila.

—Alquilo o vendo piso segundo amplio y céntrico, calefacción independiente, amueblado o libre. Razón: Tlf. 21 13 91.

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila piso amueblado sitio muy céntrico, teléfono 21 12 99.

—Alquilase piso principal, Vallespín, 22. Razón: Cristalería misma casa.

—Alquilo 2 habitaciones, servicios independientes, 2.º piso, céntrico, amueblado o libre, para consulta o vivienda, calor negro, tiempo a convenir. Razón: Teléfono 21 13 91.

### VENTAS

—Se venden 70 cabras paridas. Razón: Hipólito Martín. Solana de Ríomalmar.

### COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Furgones Mercedes Benz carga útil 1.800 kilos. D K W F-1000-L. D K W F-1000-D. Pegaso 1065 con volquete y Pegaso Comet. HIJOS DE VICTOR ALCON. Tléf. 21 25 44.

**No cruce jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.**

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40

21 - 26 - 41

21 - 26 - 42

## AGENDA

Mañana, día 4 de diciembre, de 1969. Jueves.

Santos: Pedro Crisólogo, dr.; Bárbara, virgen mr.; Bernardo, card.; Annon, Marutas, Osmundo, Félix, Melecio, obs.; Teófanos.

MISA: De San Pedro Crisólogo. Blanco. III cl.

SOL: Sale a las 8,22 horas y se pone a las 17,49 horas.

LUNA: Sale a las 2,43 horas y se pone a las 14,35 horas.

### TELEFONOS DE URGENCIA

CASA DE SOCORRO. Servicio de Urgencia: Avenida de Portugal, 9. Tléf. 21 33 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfonos: 21 18 65 y 21 10 53.

Clínica de Urgencia; 21 25 14; Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30 a 14 y de 16 a 19.

### HORARIO DE MONUMENTOS

Catedral: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: De 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: De 11,30 a 13 (festivos también de 16 a 18). Días de iluminación de las Murallas, todos los sábados, domingos y festivos: Museo de Arte Oriental del Real Monasterio de Santo Tomás, de 9 a 12,30, y de 15,30 a 20,30.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 2: 797

### AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE  
Téléf. 21 12 20 AVILA

## Vehículos ocasión

- ◆ Camiones
- ◆ Tractores
- ◆ Turismos

Todas marcas y modelos

### MOSA

Ctra. Villacastín-Vigo  
Kilómetro 111

EL DIARIO DE AVILA

# Europa no es un mercado, sino comunidad al servicio del hombre

## No se trata de afirmar una hegemonía, sino de unión en la libertad y la igualdad

Todo iba bien a principios de verano para el proceso de unificación europea. Los primeros pasos y las declaraciones iniciales de Gobierno Chaban-Delmas, con europeístas «comprometidos» en el Comité Monnet para los Estados Unidos de Europa en las carteras esenciales, creaban un clima de moderado optimismo. La Comisión y el Consejo de ministros de los «seis» planeaban, desde la sede comunitaria de Bruselas, la culminación de la Europa verde, a falta sólo de un ministro «no dimisionario» que, en nombre de la República italiana, prestase la conformidad final a las propuestas de precios unitarios pendientes. Los dirigentes de los tres grandes partidos del Reino Unido, reunidos en el Consejo británico del Movimiento europeo, declaraban unánimemente su fe en una Europa unida y su propósito de trabajar por el ingreso de su país en la C. E. E. en afán que, al ser correspondido con el levantamiento del veto francés, clarificaba el clima comunitario. También el aterrizaje de los americanos en la Luna representaba un estímulo de unidad para esta Europa un poco acomplejada ante la fuerte ventaja tecnológica de la U. S. A. Todo iba bien. Y, de pronto, la devaluación de la moneda francesa no consultada ni preavisada a los «cinco» rompió el encanto. Lo que ahora importa es saber si los buenos propósitos expresados por Pompidou a los Giscard d'Estaing, los Duhamel, los Pleven, los Fontanet en vísperas electorales eran sinceros o meras concesiones verbales para atraer adhesiones a su candidatura. En una palabra, si Pompidou representa una sincera rectificación de la política nacionalista de De Gaulle o si los ministros europeos se verán obligados a lanzar al nuevo Presidente un «Tu quoque...»

Pompidou es hombre cau-

to que rehuye las altiveces nacionalistas de De Gaulle. No lanza vetos a terceros países ni ridiculiza el concepto de supranacionalidad tan caro a los verdaderos europeos; pero tampoco es claro en sus afirmaciones ni en sus hechos. Fue acertada su alusión a la «Europa de los espíritus» cuando a primeros de año anunció en Roma su futura y eventual candidatura a la presidencia de la República. Si Europa no señorea los espíritus de los europeos, mal podrán inscribirse en los hechos. Europa no es un mercado como creen algunos con alma de mercaderes. Es una comunidad al servicio —como todas las comunidades— del hombre. Necesita un alma, pero también una organización política. ¿Qué piensa Pompidou de la organización política de Europa? Sólo frases de prudente vaguedad ha pronunciado hasta ahora. Se ha referido a una Francia independiente y a una Europa independiente. ¿En qué quedamos? Si Francia es independiente, mal puede contruirse Europa, porque Europa sólo puede contruirse a base de estados interdependientes. Si Europa ha de ser independiente, tiene que empezar por ser Europa, es decir, por constituirse a base de naciones que al integrarse en la Comunidad Europea pierdan independencia. Esa mezcla detonante de nacionalismo y de europeísmo de la que no acaban de curarse los «gaullistas» estaba ya en Napoleón, cuya memoria, con motivo del bicentenario de su nacimiento, ha exaltado Pompidou no sólo como restaura-

dor de la autoridad tras su eclipse en la revolución, sino como creador del moderno estado centralizador y uniformista, en cuyo seno —podemos agregar— desaparecen las sociedades menores o intermedias que consiguieron pervivir en la monarquía absoluta y esperan ahora resurgir al amparo de un movimiento descentralizador aludido por Pompidou al anunciar la reconsideración de la región con posible apertura a una verdadera autonomía regional.

En su discurso de Ajaccio, Pompidou ha iluminado la vertiente nacionalista y la vertiente europeísta del pensamiento de Napoleón. Tras referirse a la existencia de «treinta millones de franceses, quince millones de españoles, quince millones de italianos, treinta millones de alemanes», el emperador destronado afirmaba en Santa Elena que él «hubiera querido hacer de cada uno de esos pueblos un sólo y único cuerpo de nación». Con Napoleón, en efecto, adquirió consistencia el ideal nacional que había de presidir medio siglo después de la muerte del gran corso la formación de la unidad italiana y de la unidad alemana. Pero Napoleón, al decir de Pompidou, sin dejar de ser un nacionalista exaltado, soñaba también con la «aplicación a la familia europea de la idea del Congreso americano o de la anfictionía de Grecia. Esta «aglomeración» llegará pronto o tarde por la fuerza de las cosas. Más aún, no hay en Europa otro gran equilibrio posible que la reunión y la confederación de los grandes pueblos». No se

puede negar que fue sagaz Napoleón en este vaticinio del porvenir. El genio de Napoleón —comenta Pompidou— así domina nuestra historia como prefigura el porvenir de Europa. Pero Napoleón no favoreció la unidad europea; sólo favoreció el uniformismo nacionalista y la administración férreamente centralizada.

Napoleón quiso una Europa unida bajo su mando, como siglo y cuarto después Hitler. Para ello procuró sentar en los tronos europeos a miembros de su imperial familia. Hitler se conformaría con los «Quisling» nativos. La tarea actual es distinta. No se trata de afirmar una hegemonía francesa o alemana en Europa. Se trata de una unión en la libertad y en la igualdad. Hoy las naciones europeas se unen por mutuo acuerdo y no por la fuerza. Por la negociación, y no por la unilateral decisión del más fuerte. Después de integrar sus economías integrarán sus defensas y sus diplomacias, hasta alcanzar, paso a paso, esa «sublime meta política» —en frase de Pío XII— de la federación que constituye ideal irrenunciable de la juventud europea.

Convendría saber si esa Europa supranacional, la Europa de los pueblos postulada por Juan XXIII, la Europa orgánica de Pablo VI es realmente querida por Pompidou. Y también si los Schumann, los Duhamel, los Giscard continuarán siendo los ardientes europeístas de hace unos meses o se conformarán con otras concepciones como la Europa de los Estados o la Europa de las Patrias.

Juan Luis DE SIMON  
TOBALINA

abulerismo

# Cuando por Santa Bibiana nieva...

Todos los que por nuestros pueblos andamos sabemos muy bien los refranes que a nuestras familias hemos oído, año tras año, como condensación de reflexiones y producto de largas y continuadas experiencias. Este artículo ha sido escrito el día 2 de diciembre, fiesta de Santa Bibiana, virgen romana que murió, con toda su familia, confesando la fe de Jesucristo que recibió en el Bautismo. Sobre su sepulcro se alza la colosal basílica de Santa María «La Mayor».

Pues he aquí que dicen los refranes alusivos a los primeros días de diciembre que «cuando llueve por Santa Bibiana, llueve cuarenta días y una semana...» Lo que no dice el refrán es qué pasa cuando nieva; pero algo hay para consuelo de quienes, si Dios quiere, pasaremos el invierno en Avila: «En diciembre, hielos y nieves, si quieres que sea buen año el que viene».

Podemos recordar aquel año 1925 cuando el día dos de diciembre amaneció Avila con una manta de nieve de un palmo de alta. El coche que hacía servicio a la Estación Ferroviaria, tirado por un tronco de caballos, se deslizaba sobre hielos. Aquel año hubieron de tañer las campanas en más de un pueblo de la Sierra a perdido; toque de campanas verdadera mente impresionante, dilatado, pausa-

do y lastimero. Desde el Paseo del Rastro se veía en toda su extensión el Valle Amblés igualado sin tantos puntos de referencia como ahora en su paisaje. Y en las montañas reverberaban los rayos de sol en contraste con el gris oscuro dominante sobre las demás tierras sin lindes. El invierno fue largo.

Nos auguran estas nieves de diciembre actual otro parecido? Pues, «No hay buena olla con agua sola». De manera que si el invierno hubiere de ser largo, será frío, con nieves, hielos y sol: «el bien que viniere para nosotros quede y el mal para quien lo fuere a buscar». Al fin y al cabo, «por Santa Lucía (13 de diciembre) la tarde crece un palmo cada día»: al menos esta es la ilusión que nos hace la cercanía del solsticio de invierno. Y también es verdad que «Desde Santa Lucía, cuenta las fiestas por día», porque —sin contar con que nos puede tocar la Lotería Nacional— a base de la paga extraordinaria de Navidad, las familias van reuniéndose y acomodándose las fiestas navideñas, y con matanzas, pavos, pollos y gallos se vive un alegre kikiriki que dura hasta Reyes, a pesar de que mientras las temperaturas han bajado, el precio del turrón ha subido casi hasta las nubes.

Pedro de ULACA.

Furgonetas, Furgones, Microbuses, Camionetas, Camiones, Capitonés

«EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

Concesionario:

Velasco

Avda. de José Antonio, 26.—AVILA

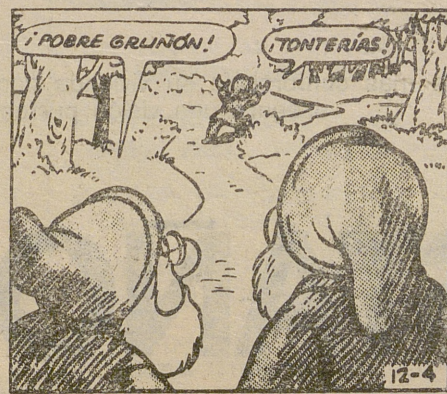
La Búsqueda de la Navidad

de WALT DISNEY

Ahorre en la...

CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12



A todos los niños que presenten en cualquier oficina de la CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA las 21 láminas de este cuento, se les obsequiará con una Cartilla de Ahorros, con una imposición gratuita de 50 pesetas.

## Cambio de titularidad

Para conocimiento del público en general, comunicamos que la Cafetería "Seat", de 2.ª categoría CA-V-9, de la que era titular don Angel Bolaños Triviño, a partir de esta fecha dicha titularidad pasa a ser de REZORZAGA, S. A., representada por su director gerente don Francisco Costas Verde.

Suscríbese a «El Diario de Avila»

## NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 18 grados, en Valencia.

Mínima de hoy: 3 grados bajo cero, en Avila y Córdoba.

EN AVILA:

Máxima de ayer, 3,9 grados a las 15,30 horas.

Mínima de hoy, — 2,1 grados a las 5 horas.

## RACES anuncios EFICACES

## Un fuerte temporal de viento causó graves destrozos en la línea eléctrica del Valle del Tlétar y comarca de Arenas de San Pedro

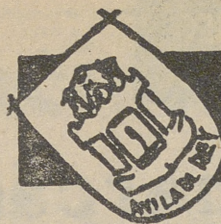
### También afectó al tendido telefónico

Vientos fortísimos, de hasta ciento treinta kilómetros por hora, han causado graves daños en la zona del Valle del Tlétar y en la Comarca de Arenas de San Pedro, originando cortes de luz que se prolongaron durante varias horas a pesar de la celeridad y efi-

cazia con que trabajaron desde los primeros momentos las brigadas de la Compañía eléctrica suministradora.

En Sotillo de la Adrada el viento arrancó de cuajo el tejado de una casa, desplomándolo sobre el tendido eléctrico. Por otros lugares han sido los árboles los que se estrellaron violentamente arrancados por el viento contra la línea de conducción de energía eléctrica, tirando postes y machacando materialmente los conductores de prácticamente todo el recorrido de la línea, que nace en Puente Nuevo y va hasta Arenas de San Pedro, con setenta kilómetros de extensión.

También han resultado afectados los postes del tendido telefónico en cuyo servicio, que igualmente fue reanudado con la mayor celeridad, se produjeron algunas alteraciones.



# Ciudad

## Barco de Avila

## Triunfo de nuestro convecino don Florentino Pocero Gutiérrez, en el concurso televisivo «Los hombres saben, los pueblos marchan» 100.000 pesetas le fueron entregadas al finalizar el mismo

BARCO DE AVILA. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal RESFLO).— Desde las 11,50 de la noche del lunes, Barco de Avila hierve de alegría. Era esa la hora exacta en que concluía la tercera fase del concurso «Los hombres saben, los pueblos marchan», organizado por Televisión Española, y al que concurría, representando a nuestra ilustre villa, don

Florentino Pocero Gutiérrez, probo funcionario del Estado en esta localidad donde reside en compañía de su distinguida esposa y sus dos barcenses hijas.

Lleva don Florentino Pocero Gutiérrez a Barco de Avila y su comarca como «metidos» en su propio ser. Nos quiere y le admiramos y su labor cotidiana en el amplio sector que su profesionalidad abarca, es fecunda siempre positiva y muchas veces abnegada. Lo apreciamos los barcenses y lo corroboran estos cientos de campesinos que lo proclaman con justicia, y lo hacen extensivo, sin distinción, a sus otros compañeros de trabajo en el eficaz organismo donde prestan sus servicios.

Barco de Avila está de fiesta. Ha sido una explosión de entusiasmo, unánime, de corazón sentida. Las anteriores fases despertaron extraordinario interés para culminar en la del lunes en que todos los domicilios y establecimientos públicos se hallaban pendientes del resultado final. Una emoción incontenida invadía el ambiente. Cada pregunta y cada respuesta encogía el ánimo o daba rienda suelta a desbordadas alegrías. Noche de nervios, y, por fin, el triunfo, por diferencia escasa de puntos después de una brillantísima actuación.

«Navegaba» bien Barco de Avila con ese meritorio equipo que formaban el concursante don Florentino Pocero Gutiérrez, don José Chapinal Baz, don Vicente Angel de Matías Jiménez, don Jesús Moreno Ruiz, don José Luis Gutiérrez Rojas y don José Manuel San Segundo.

Entre el público se habían colocado numerosos barcenses que expresamente desde esta villa del Tormes se desplazaron a trueque de las inclemencias del tiempo, a los estudios de Prado del Rey, para animar a los suyos y presenciar la competición. En tanto, 2.700 personas en nuestros hogares barcenses, amén de los de otras localidades, seguíamos con emoción la difícil prueba, tan felizmente concluida, sin perjuicio de que algunos empedernidos entusiastas continuaran en las altas horas de la madrugada, celebrando el merecido triunfo.

Toda una mañana, cuajada de comentarios, nos ha ocupado el distraer diez minutos a don Florentino, para formularle unas breves interrogaciones. Nos abraza y siempre en sus labios tiene a Barco de Avila, a quien le brinda el triunfo.

—¿Qué impresión le ha causado el concurso? preguntamos.

—Lo mejor —responde— la ilusión que despiden los equipos, porque esa ilusión llega a las gentes de España, y, en particular, a los medios rurales, que también forman parte de la vida nacional.

Nos interrumpe, de nuevo, el público, que felicita al concursante. En un inciso, proseguimos.

—¿Háblenos del éxito y del nombre de Barco de Avila en el concurso?

—El éxito, muy discutido entre los equipos. La ilusión nuestra y el aliento de Barco de Avila, ilimitados. Por eso, se ha conseguido. La satisfacción es inmensa, máxime al comprobar que por nuestra actuación el nombre de esta entrañable villa ha recorrido los ámbitos nacionales.

—¿Satisfecho del equipo?

—Muchísimo. Ha prestado un apoyo decidido y creo que su entusiasmo, conocimientos y entrega absolutos, ha determinado el éxito que siempre esperábamos.

—¿Qué ha estimado como más notable en sus contrincantes?

—Aparte de su indiscutible saber, el entusiasmo por representar a la comarca, que, es como insinuamos anteriormente, el éxito definitivo del programa.

—Barco de Avila —proseguimos— se enorgullece del triunfo. Espontáneamente, a pesar del mercado, núcleos de personas de la localidad acudieron exprofeso a felicitarlo. ¿Qué le diría usted ahora a nuestro pueblo?

Se avivan sus ojos, agradecidos, para responder:

—Que no se conforme sólo con esto, en particular la juventud, que debe tener siempre un espíritu de superación. Hay, en efecto, otros campos en nuestra comarca, donde también puede actuar, poniendo muy alto el nombre de la villa. De esta juventud, esperamos mucho.

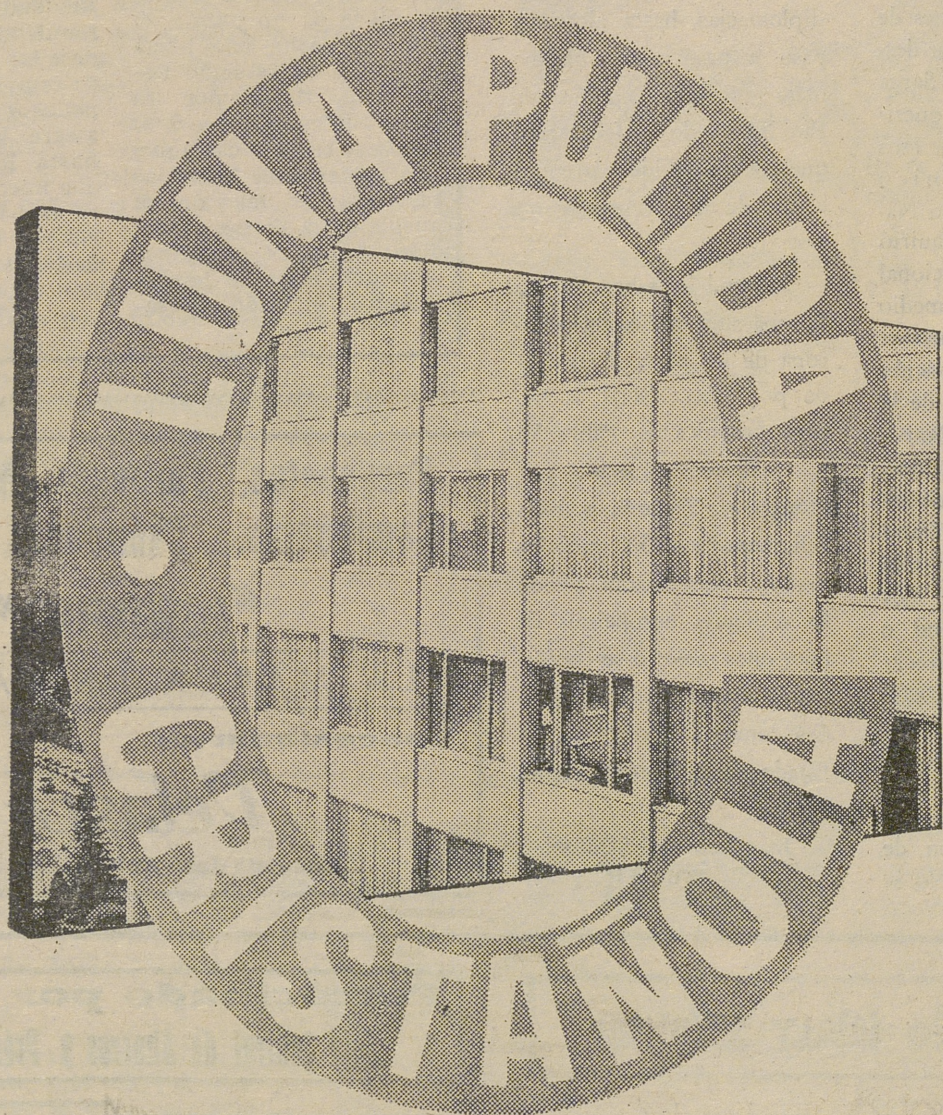
—Por último, la presencia de núcleos barcenses para observar el desarrollo del concurso y animar con sus aplausos al equipo, ¿qué impresión le ha causado?

—Muy emotiva y estimable, porque sentíamos y en realidad teníamos entre nosotros a un Barco de Avila que no dudábamos estaba pendiente, segundo a segundo, de nuestra más o menos feliz actuación.

No cesan las felicitaciones. A gritos se escuchan, ya en la calle, las llamadas a don Florentino, a quien dejamos, con otros amigos, en la mañana gris, pero alegre para nosotros, de un día de diciembre, dispuestos a saborear un añejo vino español.

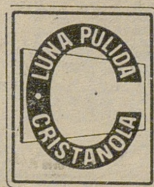
## mejore su vivienda con la invisible presencia de CRISTAÑOLA

es luz, confort, calidad... y si quiere, color.



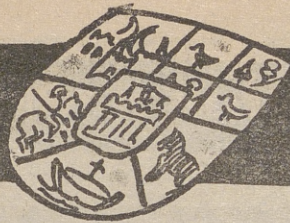
CRISTAÑOLA hace más confortable su vivienda porque protege de los ruidos y asegura una visión perfecta.

# CRISTAÑOLA



EXLIA LA ETIQUETA DE GARANTIA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO



## Arenas de San Pedro

### Los Maestros Nacionales de la Comarca honran a su excelso Patrono

ARENAS DE SAN PEDRO. (De nuestro corresponsal Alfonso Reneses).—Un año más han conmemorado con gran esplendor la festividad de su excelso Patrono, San José de Calasanz, los maestros nacionales de la ciudad, a los que se unieron en la presente ocasión, contribuyendo así a realzar los actos, los de varios pueblos de la Comarca, algunos tan distanciados como los de las Escuelas de Piedralaves y Poyales del Hoy, a 55 kilómetros.

Dio principio la jornada con la asistencia colectiva de tan abnegados funcionarios a una misa especial que ofició en la parroquia el coadjutor, reverendo don Lorenzo Sánchez, quien pronunció en el momento oportuno elocuentes palabras para gloriar las esclarecidas virtudes que adornaron al Santo Patrón, al que debe imitar el Magisterio, tratando aún de superarle para alcanzar, en lo posible naturalmente, la perfección del maestro-tipo de la Humanidad de Nuestro Señor Jesucristo.

Ensalzó la misión —callada, progresiva, trascendente y no siempre, por desgracia, comprendida— del Magisterio primario, "de cuyo fiel cumplimiento son responsables sus miembros ante Dios, ante la sociedad, ante los padres y ante los propios niños, rectores de futuras generaciones".

En la Agrupación Escolar Mixta tuvo después lugar un simpático acto de confraternidad y camaradería entre los reunidos: Maestros propietarios, interinos y jubilados; autoridades, sacerdotes, representaciones diversas, estudiantes del Magisterio en periodo de prácticas, etc., unos 75 en total. Ante ellos don Segundo Durán, director interino del Centro y vocal en este Partido de la "Junta Provincial de la Asociación del Magisterio Oficial", pronunció unas palabras de salutación, haciendo un ameno bosquejo histórico de las distintas Asociaciones de este Cuerpo docente, que ha conocido a lo largo de su dilatada vida profesional,

destacando particularmente cuanto ha realizado el S.E.M. en pro de los maestros y de la Enseñanza —dignificación y estructuración, estudios, becas gratuitas y benéficas, albergues, Prensa y publicaciones, cursillos de perfeccionamiento y mejora cultural, asistencia de todo orden a los asociados...— Muchas de esas conquistas y aspiraciones, dijo, se ven reflejadas en la Ley General de Educación enviada a las Cortes.

El señor Durán fue muy

aplaudido por parte de los concurrentes, a los que se dio cuenta de varias felicitaciones y adhesiones recibidas, entre ellas un atento saludo del alcalde, don Carlos Alonso, quien por razones conocidas se vio, en contra de su voluntad, privado de asistir a los actos.

Una copa de vino español en medio de la mayor alegría, espíritu de confraternidad y optimismo cerró la jornada, para todos agradabilísima y memorable.

#### FRANCO OPTIMISMO EN LA COMARCA POR LAS DECLARACIONES EN T.V.E. DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Han causado excelente impresión entre agricultores y ganaderos de la comarca —la mayoría del censo de la población, cual es sabido— las interesantes declaraciones hechas ante las cámaras de T. V. E. por parte del ministro de Agricultura, don Tomás Allende.

Dada la trascendencia que de antemano se suponía iban a tener en estos pueblos tales declaraciones sobre la futura política y desarrollo agrario, fueron en buena hora y con la debida antelación avisados por las respectivas Hermandades Sindicales todos los vecinos, quienes en el momento anunciado escuchaban con creciente atención y complacencia, las palabras cargadas de sincero y sano optimismo del nuevo ministro, cuya figura y personalidad —lo pudimos apreciar personalmente en el amplio salón de la Hermandad de Piedralaves— se agigantaba ante estos sencillos aldeanos, curtidos en el penoso trabajo diario del campo, desde el que también se contribuye en forma callada pero considerable al engrandecimiento patrio.

Según noticias posteriores, lo mismo en el Valle del Tiétar que en El Barranco y demás pueblos fueron oídas con idéntica expectación las autorizadas y esperanzadoras palabras del señor Allende García-Báxter. Tocaban, desde luego, de lleno los propios problemas y seculares aspiraciones comarcales al exponer, con diáfana claridad y conocimiento de causa, el manifiesto y bajo nivel de vida de los campesinos en relación con otros sectores nacionales, así como al glosar el presente desequilibrio productivo por escasez de algunos artículos y exceso de otros. Agradó mucho también oír se van a poner en práctica en seguida fórmulas prometedoras que no sólo terminen con ese estado de cosas sino que contribuyan

eficazmente a que la agricultura dé cuanto antes el salto espectacular que en justicia la corresponde.

En pocas ocasiones, cual ha sucedido ahora, se vieron tan concurridos los salones de esparcimiento de las Hermandades que disponen de televisor, ni han oído los campesinos palabras tan cargadas de felices presagios, que, desde luego, esperan y confían, con la natural impaciencia, se transformen en franca realidad. "Por de pronto —oímos, alborozado, a uno de ellos— tendremos desde primero del próximo enero, según dijo el señor ministro, quienes deseamos adquirir tierras, un elevado fondo crediticio cifrado en setecientos millones de pesetas".

#### LA ESCUELA SINDICAL COMARCAL, EN MARCHA

Como en años anteriores comenzó a funcionar durante la última decena de noviembre el Centro aludido, al que concurren en dos turnos, perfectamente diferenciados en cuanto a sus actividades laborales, medio centenar de productores.

Las materias que se desarrollarán a lo largo del curso abarcan temas referentes a la formación social, sindical y cultural de los trabajadores; legislación del campo y de la industria, seguridad y mutualismo y el oportuno desarrollo de cuestiones y asuntos interesantes de actualidad.

Poco antes de dar principio el curso visitó la C. N. S. el director de la Escuela Sindical Provincial, don Lucas Jiménez, quien marcó al profesorado de la arenense el programa a seguir, facilitando al mismo tiempo diversos guiones y material didáctico moderno.

### Más de medio centenar de Consejos Locales del Movimiento en la Asamblea Comarcal de Arévalo

#### Fue clausurada por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey

Se ha celebrado en Arévalo con participación de más de medio centenar de Consejeros Locales una Asamblea Comarcal organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento a través del Departamento de Acción Política Local.

La apertura de la Asamblea estuvo a cargo de don Luciano F. Gimeno en ausencia del Subjefe Provincial y en el desarrollo del programa previsto dirigieron la palabra a los asistentes don Eduardo Rey que disertó sobre Juventudes; don Florencio Galindo que trató el tema «Consejos Locales» y don Luciano F. Gimeno Herrero que expuso diversos problemas de la Vida Local y sus posibles soluciones. Durante la asamblea el Inspector del Movimiento señor Rodríguez Babé, en representación del Subjefe Provincial, mantuvo contactos personales con cada uno de los Jefes Locales asistentes a la Asamblea. En el acto de clausura, el alcalde de Arévalo y Procurador en Cortes, don Félix Sobrino Legido hizo un resumen de las actividades desarrolladas por la Asamblea y

clausuró los actos el Jefe Provincial don Alberto Leiva Rey quien, en su intervención, agradeció la asistencia masiva a la Asamblea y destacó el significado de la respuesta positiva a la convocatoria. Concluyó sus palabras invitando a mirar con optimismo el futuro y a mantenerse en la unidad. Las sesiones se desarrollaron en el Gran Cinema.

En la Asamblea participaron representaciones de las Delegaciones Provinciales de la Sección Femenina, Juventudes y Departamento de Acción Política Local así como los Consejos Locales de Adanero, El Ajo, Aldeaseca, Arévalo, Barromás, Bernuy-Zapardiel, Blascosanco, El Bohodón, Cabezas de Alambre, Cabezas del Pozo, Cabizuela, Cantiveros, Castellanos de Zapardiel, Cisla, Collado de Contreras, Constanzana, Crespos, Donvidas, Espinosa de los Caballeros, Flores de Avila, Fontiveros, Fuente el Sáuz, Fuentes de Año, Gimialcón, Gutiérrez-Muñoz, Horcajo de las Torres, Hernansancho, Langa, Madrigal de las Altas Torres, Moraleja de Matababras, Muñosancho, Narros del Castillo, Narros de Salduña, Nava de Arévalo, Orbita, Pajares de Adaja, Palacios de Goda, Papatrigo, Pedro Rodríguez, Rasueros, Rivilla de Barajas, Salvadiós, Sanchidrián, San Cristóbal de Trabancos, San Esteban de Zapardiel, San Vicente de Arévalo, Sinlabajos, Tiñosillos, Villanueva de Gómez, Villanueva del Aceral, y Viñegra de Moraña.

Nuevo teléfono de ANTONIO REY 21-29-22

## Bando

Don Antonio Sánchez González, alcalde - presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de esta Capital,

HAGO SABER:

A todos aquellos vecinos de esta Capital, nacidos en los años 1925 a 1931, ambos inclusive, pertenecientes a los reemplazos de 1946 al 1952, que se encuentran en este Excelentísimo Ayuntamiento, Negociado de Quintas, las correspondientes Licencias Absolutas, por haber cumplido el tiempo reglamentario de servicio activo en el Ejército, de acuerdo con lo dispuesto por el Excmo. Sr. director general de Organización y Campaña, cuyas citadas Licencias Absolutas deberán ser retiradas por los interesados en el plazo de QUINCE DIAS, de 10 a 12 de la mañana.

Avila, 27 de noviembre de 1969.

El alcalde, Antonio Sánchez González.

## Policlínica

### «Parque de San Antonio»

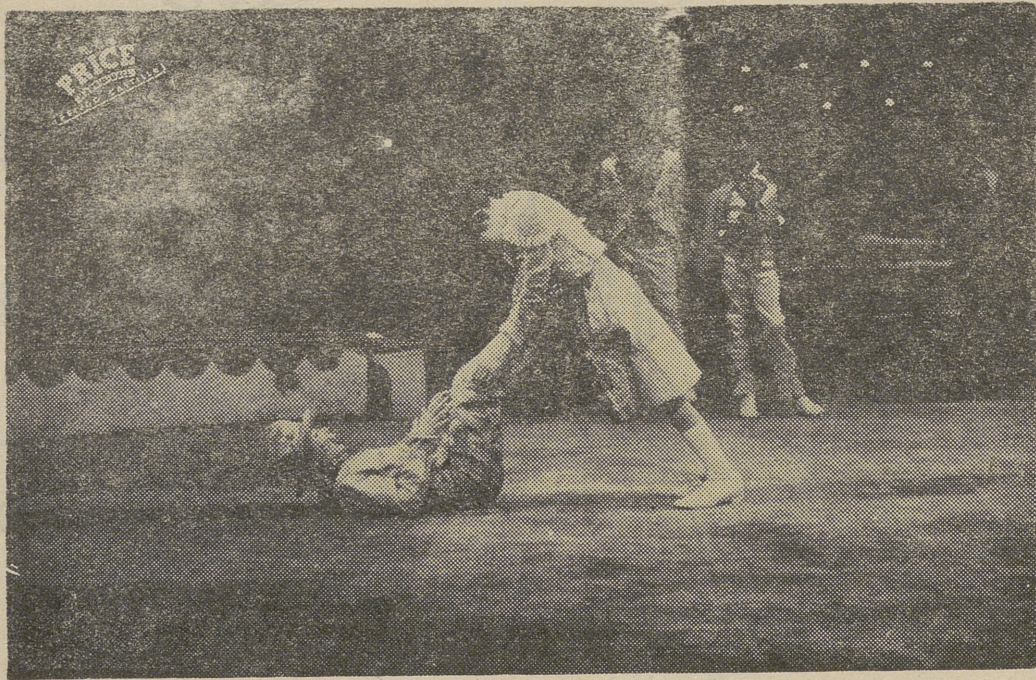
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46/7/8. AVILA. Zona estéril. — Dos quirófanos. — Sala de partos. — Sala de recuperación. — Rayos X fijo y portátil. — Ventiloterapia. — Incubadora, etc. — Habitaciones con teléfono. — Aseo. — Oxígeno. — Aspiración, etcétera. — Servicio permanente. — Asistencia a urgencias de todo tipo. — Médico de guardia, etc.

### Dr. P. de la Lastra Alonso

Médico - Dentista  
Rayos X  
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 8  
Estrada, 10 y Ferreol Hernández, 2-1.º, Derecha.  
Teléfono 21 20 97.

### TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	1	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31)	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20)
Martes	2	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3)	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12)
Miércoles	5	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6)	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15)
Jueves	4	D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6)	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida de José Antonio, 12)
Viernes	3	Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1)	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15)
Sábado	6	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31)	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20)
Domingo	7	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31)	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20)



# Fernando y Juan José los dos payasos más jóvenes del mundo

## El Circo "Ciudad de los Muchachos", de gira por Alemania hasta febrero

Juan José Leranca Gasco y Fernando Álvarez González, son seguramente los dos payasos más jóvenes del mundo. Junto con sus ciento diez compañeros en el Circo «Ciudad de los Muchachos» están ahora viajando hacia Alemania, donde realizarán una gira de más de tres meses de duración, por aquel país.

Estos dos payasos del Circo del padre Silva, hacen lo más difícil de todo el espectáculo: hacer reír al público. Es difícil, pero más aún cuando los protagonistas son dos chavales de doce años que no levantan poco más de medio metro del suelo.

En su último día de actuación en Madrid, donde se despidieron del público español por una temporada hablamos con «Naranjita y Pancracio» que esperan salir a escena.

Juan José Leranca Gasco, de 12 años de edad, natural del pueblo de Badajoz, Herechocha de los Caballeros, tiene encomendado el papel de «clown». Pertenece a una familia humilde compuesta por cinco hermanos y la madre. Su padre hace tiempo que murió.

—Juan José ¿Cuánto tiempo llevas en la «Ciudad»?

—Un año.

—¿Cómo entraste?

—Por una Maestra de Orense que llegó a mi pueblo y estuvo hablando con mi madre. Antes lo había preparado con un cura pero a mi madre la daba miedo por lo lejos que estaba. Pero la Maestra la convenció diciéndola que era lo mejor que había en España para los chicos.

—¿Qué haces en «ella»?

—Estudiar y trabajar. Ahora hago segundo de bachillerato. Luego dentro del Circo actúo de Icaro; en la Gran Troupe y de «clown».

—¿Es fácil compaginar los estudios y el Circo?

—Con buena voluntad y proponiéndoselo uno sí. Mientras estamos en la Ciudad, ensayo durante dos horas y lo demás para clases y estudio. Cuando actuamos siempre llevamos algunos profesores, para no perder el tiempo ni los cursos.

—Volvamos al tema del Circo, cómo surgió el número de los Payasos?

—Antes lo había... Le corta Fernando, quien dice saberlo mejor: y nos lo cuenta: Había un número de payasos, otro chico y yo. Pero el otro lo dejó. Yo como también actúo en las Icaros conocía a Juan José porque tiene una «voz bonita». Se lo dije al Padre Silva y lo aceptó.

—¿Y el nombre de Naranjita?

—A esta pregunta responde ya Juan José: Mi apellido Leranca no es muy conocido en Galicia y a todos les sonaba mal. Entonces empezaron a llamarme Naranja. Así cuando empezamos a actuar me fué fácil encontrar un nombre: «Naranjita».

—¿Qué siente un «clown» mientras actúa?

—Mucha alegría. Sobre todo si ve que el público se ríe y oye sus aplausos.

—¿Para tí, qué papel es más difícil «clown» o payaso?

—Payaso. Es el protagonista de la risa. El «clown» más que nada es el maestro de aquel y el que quizá lleva la iniciativa.

—¿Qué cualidades debe reunir un «clown»?

—Lo principal ser elegante y tener buena voz. También ayudar a hacer los chistes al payaso.

Con esta respuesta acabamos de preguntar a Naranjita, quien está impaciente esperando la hora de actuar. Es a Pancracio, a quien le toca el turno.

Fernando Álvarez González no se asusta ya por las preguntas, pues ha sido el centro de atención de toda la prensa, durante su larga actuación en la capital de España. Es él mismo quien nos cuenta algunos pormenores de su vida:

—Yo nací en Jerez de la Frontera (Cádiz). Somos nueve hermanos y mi padre es albañil. Siempre me ha gustado el Circo y el ser payaso. Antes de llegar a la Ciudad de los Muchachos, sacaba algún dinero, dando saltos y haciendo piruetas por las calles de Jerez.

—¿Me dejas que te pregunte algo?

—Sí, pero no mucho, tenemos que salir a escena.

—¿Tu manera de entrar a la Ciudad por lo visto fue original, cuéntala?

—Escribí una carta al padre Silva, pero no me contestó. Entonces decidí ir a Orense para verle y que me aceptara. Yo le dije así: «Quiero ser payaso, ¿cuánto cuesta entrar aquí?», y el padre Silva me dijo: «Nada porque si hablas de dinero no puedes quedarte en la Ciudad». Entonces le dije: «Pues me quedo, quiero ser payaso». Antes le tuve que hacer una muestra y le puse una cara muy fea —nos la pone a nosotros también— y me dijo «Vale».

—¿Qué más haces aparte de payaso?

—Actúo de director de soldaditos en la inauguración. También en la Gran Troupe, y en los Icaros —en la última actuación dió cuarenta y ocho saltos mortales.

—¿Estudias?

—Sí, lo mismo que Juan José, segundo de bachillerato.

—¿Cuándo debutasteis «Naranjita y Pancracio»?

—Hace tres meses en un Sa-

natorio Psiquiátrico de Toin (Orense).

—¿Por qué te llaman Pancracio?

—Es uno de los muchos nombres que tengo en la Ciudad por lo feo que soy, igual que me podían haber puesto Garbanzo u otra cosa.

—¿Es difícil hacer reír?

—Mucho. Y sobre todo algunas veces que se sale a escena

de mal humor y lo tienes que olvidar.

—¿Qué es lo que hace más gracia a la gente?

—La parodia, cuando cuento algún chiste o hago un movimiento de payaso.

—¿Qué proyectos tiene ahora el «Circo más joven del Mundo»?

—Después de descansar unos días en Orense, marchar a Ale-

mania donde estaremos hasta Febrero.

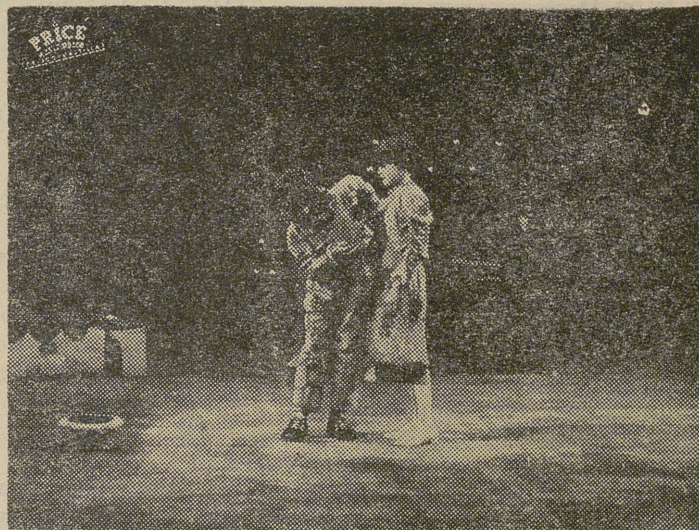
—Para acabar y de marchéis a actuar de payaso?

—«No son tontos, se tonto y a veces se pasados».

Así con esta definición rebuscada por el payaso con más cara que he visto, finalizamos el portaje con los dos payasos jóvenes del mundo, que paces de hacer reír al carcajadas y que olvide problemas.

Les damos las gracias por contestaciones y les mucha suerte y éxito en su gira por Alemania donde junto con sus ciento diez compañeros del «Circo Ciudad de los Muchachos» los representantes de nuestro país en el mundo del circo y portadores de la cultura infantil española. Un saludo de Paz que lleva el nombre del Padre Silva.

Gracias.  
Gonzalo G. V. P.



## EN VIETNAM PROSIGUE LA TRISTEZA

Es el pan nuestro de cada día. La lucha prosigue tan despiadada y sangrienta como hace un mes, un año o un lustro. En Occidente, ya no nos inmutamos porque un batallón o un niño hayan perecido en las pasadas cuarenta y ocho horas. Vietnam ya no es noticia dentro de la noticia a pesar de que su lucha sigue siendo actual.

Es una lucha que no nos afecta aunque sí debiera importarnos. Es la lucha de un pueblo que ansia su libertad; de un pueblo que muere cada día a la sombra de unos juncos, junto a los lodazales de arroz y bajo las frías estrellas del cielo vietnamita. Es la lucha de un pueblo que lleva más de veinte años

sin saber lo que es la paz; la lucha de unos niños-hombres que se despiertan con un fusil en las manos y odio en el corazón y que mueren al anochecer con el mismo fusil pero sin odio en ellos.

Es una lucha que no agrada a nadie; que cansa la vista cuando se lee en los titulares de los periódicos, pero que allí, en medio de la selva, junto a las destaraladas cabañas de los vietnamitas, sigue produciendo muerte, miedo y miseria.

Hombres y jóvenes siguen preparándose para luchar, para defenderse de sus propios hermanos que, engañados, equivocados, o convencidos de sus

ideas, son capaces de matar a su amigo, a su vecino...

La fotografía es siempre una clara muestra de la realidad de las situaciones, de las personas y de las cosas. Esta foto nos da también una clara idea de lo que sigue ocurriendo en la jungla vietnamita: hombres con potentes metralletas simbolizan la fuerza, la muerte. Otros hombres, cansados y viejos, simbolizan la miseria, la enfermedad y el abandono. Unos son consecuencia de los otros, pero todos van, por fuerza, o por necesidad, enganchados al mismo carro. La lucha prosigue, la muerte también. En Vietnam sigue la rutina de una guerra y de muchas muertes.

## Un cerillero, español, entre los famosos de Europa

# Una de las mayores revistas del mundo le ha dedicado un reportaje de cuatro páginas

## Don Luis Arellano García vendió el primer premio de la Lotería de la Hispanidad

«Para mi nada... no tengo necesidad... sólo quería un televisor»

Por Ilona Thies

Desde hace un par de semanas, don Luis Arellano García, madrileño, de 79 años de edad, cerillero y vendedor de lotería, es uno de los hombres más famosos de Europa: la revista "Bunte Illustrierte" de Alemania, con una tirada de dos millones a la semana, la mayor de este continente, le ha dedicado cuatro páginas. Unos diez millones de personas han visto sus fotos y leído sus palabras. Todas ellas conocen a don Luis.

Ustedes recordarán que unos ochenta clientes de un bar madrileño consiguieron el primer premio de la Lotería de la Hispanidad, cerca de 77 millones de pesetas. A cada uno de los ganadores le tocaron entre millón y medio y 750 mil pesetas. Fue don Luis Arellano García quien había repartido el número de la suerte. También para él había 750.000 pesetas. Un hombre que, a lo largo de su vida, había conocido el hambre y la miseria, que mantenía a su esposa e hija con 1.800 pesetas de jubilación y la modestísima ganancia que le daba la venta de cigarrillos y lotería, se había convertido en casi millonario.

### UN "MILAGRO"

Un pequeño milagro. Un hombre que reparte millones se hace rico a los 79 años. Por eso vinieron dos reporteros de la revista alemana, para entrevistar a don Luis y contar su historia a los lectores. La historia de un hombre humilde que había hecho realidad su sueño.

Don Luis —"soy el más castizo de los madrileños"— trabaja, desde hace quince años, en el bar, desde su jubilación. Antes se ganó la vida como carbonero, zapatero, organillero, "le pegaba a lo que salía". Desde hace quince años se

levanta cada mañana a las seis y media para estar en "su" bar a las ocho. Allí se queda hasta que se marchen los últimos clientes, alrededor de las doce de la noche. Los sábados y vísperas de días festivos aguanta hasta las dos o tres de la madrugada.

Todo el barrio conoce a don Luis. Sus amigos le han dado el apodo de "El Pirri", por su afición al fútbol. Su equipo preferido es, como no, el Real Madrid.

La vida de don Luis era sencilla. Madrugar mucho, acostarse tarde. Charlar con doña María, su esposa y una hija soltera que vive con ellos. Tiene, además, dos hijos casados, cuatro nietos y seis bisnietos. Su vivienda es pequeñísima, 15 metros cuadrados en una casa que pasa del siglo. Don Luis paga 138 pesetas mensuales de alquiler. No tiene agua, y comparte los servicios con todos los vecinos de la misma planta.

Ahora se podría comprar una vivienda moderna en uno de los nuevos barrios de la capital. Un pisito donde pasar "la vejez".

### "NO QUIERO CAMBIAR"...

Pero don Luis no quiere. Desde hace 54 años, vive en su casa del Paseo Imperial. Allí han nacido los hijos, y no quiere cambiar. Se ha comprado un televisor, una nevera y un armario para el dormitorio. Nada más. El resto del dinero está en el Banco. Hay que pensar en los nietos, ellos necesitarán el dinero porque son jóvenes.

Para don Luis nada va a cambiar. Seguirá acudiendo al bar para vender sus cigarrillos. El único lujo que se permitirá es dormir hasta más tarde, sobre todo en invierno. Ahora es capaz de quedarse en la cama hasta las diez y no ir a trabajar hasta mediodía.

Don Luis está orgulloso de haber aparecido en la Prensa. Todos los diarios de Madrid publicaron su foto, pero verse en una revista extranjera le parece casi increíble. Don Luis está contentísimo.

### HOMENAJE

Sus amigos, todos los que le habían comprado el número premiado y que ahora se cuentan entre los millonarios de España, le han ofrecido un homenaje en un céntrico hotel madrileño. Los ochenta ganadores, con sus respectivas familias, estaban reunidos para aplaudir al cerillero que les repartió la suerte.

Allí estaban todos, desde el dueño del bar en que trabaja, hasta los clientes que ve diariamente a la hora del aperitivo: "Todos me aprecian y es lo que más importa. Prefiero la amistad a los millones".

Había una mesa larga, decorada de flores, como si se tratase de un banquete de bodas. En el centro, don Luis y su esposa, a ambos lados, sus hijos.

Un menú fantástico, canciones, gritos de "Viva El Pirri" y "Viva don Luis", abrazos y emoción. Jams, a lo largo de su vida, don Luis había vivido un momento como éste. No se podía contener y mientras saludaba a todos le corrían las lágrimas por las mejillas. Al fin, don Luis, el hombre del tabaco y las cerillas, repartió puros entre los asistentes.

Esperemos que don Luis le queden muchos años para disfrutar su dinero. Porque, aunque él dice que no quería nada, aparte del televisor, seguro que encontrará muchas cosas que comprar, porque, esta vez, la suerte ha dado en la diana.

EUROPA PRESS.

## Temas para comentar

# El hijo bastardo

El problema agrario es el siguiente: mientras el Mercado Común industrial se basa en una libertad absoluta de precios sujeta únicamente a la ley de la oferta y la demanda, en el sector agrícola se fijan unos precios y se garantiza a los campesinos.

La unidad monetaria para estas operaciones es el «dólar verde» (que vale lo mismo que un dólar americano), y, por tanto, al devaluar el franco en agosto y al reevaluar el marco en octubre, se ha producido un desnivel muy perjudicial para Alemania, cuya agricultura es precisamente el punto flaco de la economía de ese país.

Por otra parte, el garantizar unos precios mínimos para la producción de la agricultura interna en el Mercado Común y el levantar una infranqueable barrera para la oferta exterior, ha cimentado la súperproducción.

Así, de una parte, la agricultura francesa está en condiciones idóneas de hacer la competencia a Alemania en el propio mercado germano, y de otra, los franceses no necesitan

afinar su producción porque tienen garantizada la compra de sus frutos a altos precios y con cargo a un fondo comunitario, aportado en su mayor parte por Alemania.

De momento, esta reglamentación se aplica con limitaciones. Pero las reglas del juego para la última fase del Mercado Común agrícola —que se corona a primero de enero del año entrante—, Pompidou espera que se cumplan.

El Mercado Común agrícola es fundamentalmente una maraña de normas que tienen por objetivo defender importantes intereses creados o por crear. Al campesino francés le interesa producir más, pues sabe que, aunque no encuentre consumidor, encontrará comprador.

Para lograr que se consuma, por ejemplo, las grandes cantidades de manzanas «made in Mercado Común», nos «boicotean» nuestra naranja. El sector agrario es el «hijo bastardo» de la Comunidad Económica Europea, y de él se hablará preferentemente en la reunión J. V. C. de La Haya.

# Paso abierto al porvenir

Cantarelo del Castillo viene realizando un notable esfuerzo de síntesis, que es también de depuración, dentro del falangismo. Para ello el primer problema que se ha planteado ha sido conciliar la apelación al autoritarismo político con el reformismo socializador. Y ésta, que ha sido la primera gran crisis doctrinal del sector ideológico que Cantarelo propugna, ha dejado paso abierto a una serie de consideraciones sobre el porvenir que no dejan de tener entidad y significación.

• Cantarelo, ignoramos si con la anuencia o discrepancia de los hombres próximos a su línea ideológica de procedencia, parece haber llegado a la conclusión de que es imposible conciliar una democracia social con una negación de las libertades políticas. Es decir, que no puede existir verdadero reformismo estructural sin participación popular. O, dicho en otros términos, que todas las fórmulas restrictivas de la opinión y concurrencia ciudadanas, en contexto económico liberal, redundan en

el mantenimiento de las posiciones conservadoras.

• La posición de Cantarelo, por todo ello, implica una crítica muy enérgica, aunque quizá más de táctica que de fondo, a una parte de la justificación doctrinal del falangismo. Lo que ocurre es que ello lo hace sin negar la legitimidad de las soluciones sociales y creyendo que este es el núcleo doctrinal permanente. Lo cual relegaría las soluciones y fórmulas autoritarias a una mera circunstancia histórica. Cuestión doctrinalmente polémica, pero, en cualquier caso, sugestiva.

• Pero en el fondo, hay algo digno de destacar en esta posición programática. Y es la coincidencia sustancial de la gran mayoría de sectores de opinión en la necesidad de una mayor participación popular en el sistema, de un sistema de representatividad política más depurado, y en la aceptación de unas reglas de juego que incluyan el respeto a la diversidad y el diálogo con los discrepantes.



## Alarma entre los médicos británicos por la mortalidad de la píldora

### Se considera que las cifras hechas públicas quedan muy por debajo de la realidad

#### Las enfermedades cardio-vasculares parecen ser las más corrientemente provocadas por su uso

LONDRES. (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Existe una creciente alarma entre los médicos británicos por las consecuencias del uso de la píldora anticonceptiva que, según algunos especialistas, son más graves que lo que se suele suponer. Las cifras oficiales de muertes producidas por estos productos son consideradas como poco seguras por algunos especialistas y cada vez son más numerosos los facultativos que adoptan una actitud reticente ante esta cuestión.

El doctor David Hewspere, por ejemplo, patólogo de una serie de hospitales del condado de Staffordshire, afirma que tiene serias dudas de que las cifras hechas públicas sobre las consecuencias del uso de la píldora se ajusten a la realidad. «Entre los patólogos existe la impresión de que los peligros de la píldora son muy superiores a los que hacen suponer las estadísticas publicadas».

El pasado miércoles, el doctor Hewspere causó un auténtico escándalo al hacer afirmaciones parecidas a estas en el curso de la encuesta sobre la muerte de Kathleen Cook, de 18 años, fallecida un mes después de su boda. Kathleen tomaba la píldora. «Es esta segunda muerte que ha llegado a mis oídos este año de una mujer joven que tomaba la píldora», dijo el doctor durante la indagación.

Luego añadió: «El índice de mortalidad en este sentido es

muy elevado. Hasta ahora, doscientas sesenta muertes de mujeres que utilizaban anticonceptivos por vía oral han sido denunciados a la Comisión Dunlon sobre seguridad de los productos médicos. Pero, probablemente, hay un importante número de muertes por esta cuestión que jamás son registradas como tales».

Ya fuera de la encuesta e interrogado por los periodistas, el doctor Hewspere ha dicho: «No hay que perder la cabeza de este tipo de asuntos, pero, en mi opinión, el número de muertes por trombosis entre las mujeres que toman la píldora, es inferior al real. En todo caso, se trata de una cifra mínima. La explicación de esta aparente anomalía es sencilla. Supongamos que un médico no sabe que una de sus pacientes fallecidas tomaba la píldora. Naturalmente, en su certificado de fallecimiento no hará la menor referencia a esta cuestión. Claro que siempre podría preguntarlo a sus familiares o consultar sus antecedentes médicos. Pero esto, hay que reconocer que sólo ocurre raras veces».

Un importante especialista londinense en enfermedades glandulares ha confirmado la alarma que existe entre muchos médicos ante las consecuencias del uso de los anticonceptivos por vía oral. «Las muertes por trombosis entre las tomadoras de la píldora, que son conocidas por las autoridades médicas, pueden no ser más que la parte del iceberg que aparece sobre el agua. Los desórdenes metabólicos causados por estos productos, pueden ser muy superiores a lo que se supone», ha dicho.

«Pasarán muchos años antes de que sepamos, de forma fehaciente, si entre mujeres que toman la píldora durante un período prolongado se producen cambios importantes en la incidencia de enfermedades vasculares y de otro tipo», ha dicho también este especialista.

El médico ha añadido que, recientes estudios, parecen demostrar, por otra parte, que en la sangre de las mujeres que toman la píldora, aparecen características masculinas. También se han producido casos de aumento de tensión arterial y de modificaciones cardio-vasculares entre las mujeres que toman estos productos.

El Centro de Información sobre contracepción por vía oral, naturalmente ataca las conclusiones de estos médicos y se

muestra muy molesto por la publicidad que han recibido en la Prensa británica. Un portavoz de dicho centro ha intentado demostrar la falsedad de las afirmaciones antes recogidas pero, para ello, se ha basado exclusivamente en las estadísticas oficiales cuya exactitud, como hemos visto, es puesta en duda por los críticos de la píldora.

Este portavoz reconoce, sin embargo, que los riesgos de la píldora son proporcionales al uso de la misma, por lo que alcanzan su máxima gravedad entre las mujeres más jóvenes que son las que, según los datos que se poseen, son las que las utilizan con mayor intensidad.

Alan Massam

Aprenda a conducir en

**AUTO ESCUELA PRIETO**

Coches y camión con doble mando.

Calderón de la Barca, 4. Teléfonos 211129 y 211373.

Ministerio de Agricultura

**III Demostración Internacional de Recolección Mecánica de Aceituna**

en la provincia de BADAJOZ

Organizada por la

**Dirección General de Agricultura**

**El día 6 de diciembre de 1969**

Lugar de las pruebas: finca "PERALES" en MERIDA (Badajoz).

Accesos: Carretera Nacional de Madrid a Badajoz, kilómetro 359,800.

Horario de la demostración: 10 de la mañana a 2 de la tarde.

Arrancadores manuales y mecánicos — Cosechadoras neumáticas — Varas mecánicas — Vibradores

Recogedores de aceituna — Mallas — Herbicidas y productos

**PARTICIPAN: 20 MAQUINAS Y APARATOS seleccionados y pertenecientes a 3 países, trabajando real y simultáneamente.**

¡AGRICULTORES! Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de la más moderna maquinaria para la recolección de la ACEITUNA.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de las Agencias de EXTENSION AGRARIA.

## Washington Vuelos espaciales "suicidas" a principios del próximo siglo

### Un técnico de la NASA opina que, para entonces, será posible efectuar el primer viaje fuera del sistema solar

#### La energía termonuclear controlada, en la que los soviéticos han efectuado grandes progresos, será utilizada como fuerza propulsora

WASHINGTON.— (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

A principios del siglo próximo será posible efectuar los primeros viajes espaciales más allá del sistema solar utilizando para ello la misma energía termonuclear que ahora se emplea en las llamadas bombas de hidrógeno. Esta es, por lo menos, la opinión de David Roberts, de origen británico que actúa como asesor de la NASA sobre posibles viajes más allá de la Luna y los planetas y, al mismo tiempo, es director de un instituto de investigaciones técnicas en Chicago.

Roberts afirma que después de la primera fase en la exploración del espacio extraterres-

tre por naves tripuladas, consistente en los actuales vuelos Apolo a la Luna, seguirá sin duda, una segunda fase que tendrá como objetivos a los planetas. Pero los viajes espaciales no deben limitarse al sistema solar donde cada vez parece menos probable que nunca se llegue a encontrar vida inteligente. Y como primer paso más allá de los límites de nuestro sistema, propone un viaje a la estrella Alfa de la constelación del Centauro que se encuentra a 4,3 años luz de la Tierra. Para llegar allí hará falta, sin embargo, que los voluntarios para el viaje estén decididos a efectuar un viaje sin retorno. Sería, pues un auténtico suicidio espacial.

El autor de esta teoría tiene treinta y cinco años y es uno de los asesores técnicos de la NASA que hace gala de mayor optimismo sobre las posibilidades de los futuros programas espaciales. Roberts afirma que la tecnología espacial progresa a un ritmo tan rápido que nadie puede racionalmente poner límites a su futuro.

Concretamente, Roberts está convencido de que el futuro corresponde a la energía termonuclear que es la que actualmente se utiliza en las bombas de hidrógeno. Para que dicha energía pueda ser aprovechada para otra clase de usos, hace falta, en su día, la energía atómica o nuclear que actualmente se utiliza ya en centrales eléctricas o en motores de buques y submarinos. Los soviéticos han avanzado bastante en este terreno y han conseguido el control de la energía termonuclear, por lo menos, en una fracción de segundo.

«Desde luego se trata sólo de un experimento muy primitivo conseguido solo por la fuerza bruta», dice. «Para conseguir resultados efectivos harán falta muchos esfuerzos y muchos años. Pero, cuando se haya llegado al final, dispondremos de un medio de propulsión con el que se podrá impulsar una na-

ve espacial a un diez por ciento de la velocidad de la luz. Con esta velocidad harían falta únicamente cuarenta años para llegar a la estrella Alfa de la constelación del Centauro».

«La dificultad, evidentemente, estaría en que, dada la duración de la vida humana, cualquier persona que se decidiera a hacer este viaje debería preguntarse seriamente si estaría o no en condiciones de regresar a la Tierra. La respuesta probablemente tendría que ser negativa. Por ello, propongo una especie de «vuelos espaciales Kamikaze» efectuados por voluntarios decididos a sacrificar sus vidas en la exploración del espacio. Al fin y al cabo, en los primeros tiempos de los vuelos espaciales se consideraba que las probabilidades de regreso de los astronautas eran solo de un cincuenta por ciento. Y este riesgo fue aceptado no por aventureros o inconscientes sino por seres inteligentes dispuestos a tomar parte en las exploraciones. ¿Por qué suponer que no ocurrirá lo mismo cuando se trata de explorar las estrellas?».

Las ideas de Roberts son consideradas poco menos que como heréticas por algunos sectores de la NASA, para quienes, lo más importante en los viajes espaciales, es la seguridad de la tripulación. Los técnicos que defienden este punto de vista no están dispuestos a que ningún futuro astronauta corra riesgos innecesarios.

Uno de los técnicos que más excépticos se muestran sobre los viajes interestelares es Werner von Braun, el mago de los proyectiles. Pero el propio von Braun reconoce que, según la teoría de la relatividad de Einstein, el tiempo se haría más lento a bordo de una nave espacial que viajara cerca de la velocidad de la luz. De esta forma, sería posible efectuar viajes de una duración de hasta 2.000 años luz.

Recientes experimentos efectuados en la Universidad de Maryland, cerca de Washington, parecen confirmar por completo la teoría de Einstein.

«Cada vez estoy más sorprendido», dice Roberts, «de hasta qué punto estaban justificadas las predicciones optimistas de Julio Verne o de H. G. Wells. En su tiempo, parecía que habían ido demasiado lejos, pero la técnica los ha alcanzado en un plazo más corto que el que ellos pudieron imaginar en sus sueños más fantásticos».

Jeremy CAMPBELL

Suscríbese a

**El Diario de Avila**

El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

EL DIARIO DE AVILA

**Arturo Gómez Jiménez**

Médico odontólogo

Rayos X

Alemania, 4. — Avila.

Teléfono 21 27 31.

Esquina Reyes Católicos.

C. S. 330.

**NEVADA**

LAVANDERIA Y LIMPIEZA EN SECO,

**obsequia**

a sus clientes con Lotería de Navidad.

Alfonso de Montalvo, 6. Teléfono 21 10 99. Avila.



## Anulan el matrimonio de la actriz Sylbia Koscina por bigamia

ROMA, 3.— Un tribunal romano ha anulado por bigamia el matrimonio mejicano de la estrella Sylbia Koscina y del hombre de negocios Raímundo Castelli, fallo que se espera prepara el camino para una acción penal.

El tribunal anuló el matrimonio por poderes de 1969, a petición de la primera esposa de Castelli, Marinella Marino Castelli. Se falló que Castelli estaba aún casado con ella, según la ley italiana.

De fuentes allegadas al tribunal de justicia se dice que la sentencia del tribunal civil dejaba expedito el camino para una acción penal que se encuentra ahora en la fase preliminar ante otro tribunal romano.

Si se les declarase convictos de bigamia Castelli y Koscina podrían ser condenados a cinco años de cárcel.—EFE.

### AMBULANCIAS SANITARIAS

**Ciriaco García**

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

# 20.000 judíos no pueden salir de Rusia

Golda Meir denuncia esta destrucción espiritual

TEL AVIV, 3.—El jefe de gobierno israelí, señora Golda Meir, hizo ayer un llamamiento a Rusia para que deje emigrar a los judíos soviéticos.

«El régimen soviético no podrá doblegar nunca el ánimo de los judíos residentes allí» ha manifestado la señora Meir ante más de 20.000 personas congregadas en la plaza municipal de Tel Aviv.

«Los rusos son crueles, pero también son realistas, y más pronto o más tarde llegarán a la conclusión de que habrán de dejar marchar a su patria a los

judíos que lo deseen, ya que ningún poder en el mundo puede conseguir obligarles a asimilarse».

Ha indicado que el mundo habría de actuar contra la destrucción espiritual de los judíos soviéticos.—Efe-Reuter.

### Cañoneo en el Canal

## La artillería egipcia destruye arsenales judíos

EL CAIRO, 3.—La artillería egipcia hizo ayer blanco directo en arsenales israelíes cuando concentró el fuego contra posi-

ciones situadas al otro lado del canal en el sector meridional de Suez según ha anunciado un portavoz militar.

El cañoneo artillero de la zona de Genefa y Abu Sultán ha provocado una serie de explosiones e incendios que no han podido ser extinguidos en varias horas, ha añadido el portavoz.

Entretanto las defensas aéreas egipcias han rechazado a los aviones israelíes que trataron de realizar una incursión contra Genefa y Abu Sultán.—EFE.

## Cuatro jóvenes polizones en el «Cabo San Vicente»

MONTEVIDEO, 3.—Cuatro jóvenes, cuyas edades van de los 14 a los 15 años, intentaron ayer marchar a España como polizones en el barco «Cabo San Vicente», que salió del puerto de Montevideo a prime-

ras horas de la tarde, y que debido a ello aún permanece en aguas del Río de la Plata.

Media hora después de que el Cabo San Vicente saliera del puerto de Montevideo con destino a Vigo, sus autoridades se percataron de la presencia de dichos jóvenes a bordo, informando luego a las autoridades de la prefectura general marítima del Uruguay que envió entonces una lancha para recoger a los improvisados pasajeros.—EFE.

## 24 horas de España

• La Conferencia Episcopal, que actualmente desarrolla sus actividades en Madrid ha aprobado la celebración de una próxima asamblea mixta de Obispos y Sacerdotes.

• Noventa mil kilos de manzanas importadas de Chile y que iban a ser destinadas al consumo nacional han sido quemadas cerca del dique del Generalísimo en Las Palmas a causa de que no se hallaban en condiciones de consumo.

• En respuesta al telegrama de felicitación enviado por el Caudillo a Nixon, el presidente de los EE. UU. ha remitido otro telegrama en el que después de expresar su agra-

decimiento por la felicitación con motivo del alunizaje añade que el orgullo del logro científico debería ser compartido por todos los pueblos.

• En el resultado provisional de las quinielas en su jornada de la semana pasada acertaron plenos 41 apostantes que tocarán a 944.257 pesetas.

• A pesar de los rumores sobre un posible adelantamiento de la fecha de las vacaciones navideñas para los estudiantes madrileños, las autoridades académicas han reiterado que se darán en la fecha de todos los años, es decir, el día 20.

## 24 horas del mundo

• Egipto ha pedido al Fondo Monetario Internacional un crédito de cuarenta y cinco millones de dólares.

• El representante biafreño en Dar El Salaam ha manifestado que Biafra se halla dispuesta a negociar la paz con Nigeria bajo la protección de cualquier país neutral.

• La Conferencia de La Haya, en la que se ha acordado iniciar las conversaciones con Inglaterra antes de Junio, ha sido un auténtico éxito, del que destaca el hecho de querer lograr la transformación del Mercado Común en un sistema Parlamentario.

### Se vende piso

en Paseo de San Roque, n.º 3-5, D. Razón: Teléfono 21 23 05 y portería.

**Jeimer**

SUETERS



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**EL JOVEN**

**EDUARDO BERLIN GOMEZ**

Que falleció en el día de ayer en Barco de Avila  
A los 21 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Sus padres Ilmo. Sr. D. Luis Berlín Camuñas e Ilma. Sra. D.ª Patrocinio Gómez Pérez; hermanos Luis, Clara, Emilio, Cristina, Gonzalo, Miguel y María Luisa; abuelo D. Faustino Gómez Hernández; tíos, primos y demás familia,

**Ruegan una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tuvo lugar a las cuatro de la tarde del día de hoy, desde la casa mortuoria a la Iglesia Parroquial de Barco de Avila, celebrándose seguidamente Solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de citada localidad.

Avila, 3 de diciembre de 1969.

El excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis de Avila, ha coneedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### El horario del comercio

Un periodista abulense en «A toda plana»

Sabido es que la Televisión es portadora de la noticia; es, por tanto, también, periodismo. Tanto es así que, una buena parte de sus programas, está integrada por espacios informativos. Y bien puede afirmarse que, entre éstos («Telediarios», «Cámara viajera», «España al día», etc., etc.), cobra especial importancia «A toda plana».

«A toda plana», dedicado a reportajes de actualidad, es, pues, un programa eminentemente periodístico. Un programa donde, el periodismo televisivo, tiene plena vigencia. Y, precisamente, uno de los cuatro reportajes que constituían el programa del jueves pasado, corrió a cargo de un periodista abulense —lo que nos satisfizo sobremedida—: nuestro compañero José Luis Mayoral, a quien, para ésta su «A toda plana», correspondió un tema de plena actualidad, cual es el horario en el comercio.

De que es así, es buena prueba el que constituye, actualmente, tema de animado —y hasta acalorado— debate. Precisamente, pocos días antes, el señor Fernández Asís, lo había llevado a «Hora

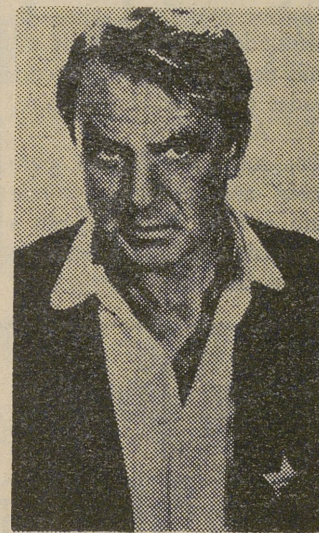
punta», aunque requiera otro enfoque, es decir, un enfoque de pareceres y criterios.

Y esto fue lo que hizo José Luis Mayoral. Desde luego, el problema del horario del comercio viene constituyendo —como en otros países— el caballo de batalla de uno de nuestros más amplios sectores laborales. Es asunto que requiere un ponderado estudio, por cuanto está íntimamente relacionado con una de las necesidades sociales de nuestros tiempos. Lo cual crea una nueva problemática, a la que no es ajena el interés superior del público, que no puede quedar marginado en orden a lo que está definido y justificado como establecimientos —los comerciales— a su servicio y sobre la base de cuya justificación reclama las debidas consideraciones y decisiones que redunden, lógicamente, en su beneficio.

Con tales presupuestos y otros ingredientes de eficaz complemento, José Luis Mayoral (dando sensación de cierto dominio del medio —a lo que no es ajena su experiencia radiofónica—) nos ofreció

una serie de entrevistas, ágiles y dinámicas, con preguntas directas, muy fluidas y concretas, que provocaron respuestas breves, claras y concisas, las cuales captaron el interés del telespectador. Y, por si ello fuera poco, nos descubrió algo que, para el gran público, era totalmente desconocido: la existencia, en Barcelona, de un establecimiento comercial que funciona durante las horas nocturnas, hasta altas horas de la madrugada. Y que, por lo visto, tiene buen éxito...

La pincelada abulense, además, nos la dio la presencia, durante unas breves filmaciones hechas en nuestra capital, de conocidos comerciantes de la misma. ¡Ah! y la de los talleres tipográficos donde se confecciona —linotipias y hasta la máquina donde se imprime— nuestro periódico, que son, precisamente, las primeras secuencias con las que se inicia el reportaje que comentamos y por el que, muy justamente, y muy complacidos, hemos de hacer presente nuestras felicitaciones a su autor.



Cinco semanas —cinco domingos— lleva la Primera Cadena de TVE dedicando su programa «Sesión de noche» con plausible propósito, a un ciclo dedicado a uno de los más grandes actores de la cinematografía mundial. En efecto, bajo el título general de «Recordando a Gary Cooper», se nos viene presentando, a este propósito, en la pequeña pantalla las más im-

portantes realizaciones cinematográficas por él protagonizadas, aunque resulta difícil la selección, ya que estas son muchas y muy buenas. Precisamente, para el próximo domingo se nos anuncia el filme cumbre de Gary Cooper, dieciséis años después de su estreno, pero que ha contribuido, de forma definitiva, a conservar intacta su memoria. Nos referimos a «Sólo ante el peligro», inmarchitable, a pesar del tiempo transcurrido. Tan solo nos preocupa una cosa: el problema del «doblaje».

Porque —y a eso vamos, en tanto llega el momento de su proyección— la película que nos fue ofrecida el domingo pasado, «Tambores lejanos», realizada también en el apogeo de la gloria del famoso actor, resultó muy desmerecida por culpa de ese detalle; de ese importante detalle.

Ciertamente, es muy de lamentar que, pese a la importancia que se viene dando —con sobrada justicia— al ciclo objeto de nuestro comentario, sus favorables efectos tuvieran que quedar harto disminuidos con ese «handicap» que supone el «doblaje» del filme por las mismas voces —y con los mismos defectos e ineficacia— que se escucha en «Daniel Boone» «Ironsides» —del que, por cierto, ya se nos anuncia su final— «Misión imposible», etc., etc.

Es una lástima, porque, repetimos, desmerece mucho respecto de los «doblajes» hechos aquí, en España, a los que, para las películas de largo metraje, estamos acostumbrados, con no solamente léxico, sino con entonaciones tan diferentes...

Y, por si ello fuera poco, hasta cinco veces hubimos de contar las interrupciones del filme, para dar paso a toda una larga serie de «sports» publicitarios. Con lo cual, resultó toda una auténtica sesión, esta «Sesión de noche».

Teléfonos de  
«El Diario de Avila»

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42



### «EL GRAN CHAPARRAL», nueva serie de "western" en «filmoteca TV»

Con el primer episodio, emitido el pasado domingo en el espacio «Filmoteca TV», la Segunda Cadena de TVE ha inaugurado una especie de réplica —o alternativa— respecto a la «Sesión de noche» que, como es sabido, desde hace tiempo, viene emitiéndose a través de la Primera.

Se trata de una nueva serie de largometrajes que, con el título de «El gran Chaparral», constituye un típico «western», ambientado en los años finales del tercer cuarto de siglo pasado, en el naciente Estado de Arizona, datos éstos que resultan suficientes para revelar toda una época de aventuras protagonizadas por los pioneros en busca de un solar donde asentarse atraídos por la fertilidad de la tierra, pero que tenían que disputar cada palmo de terreno a las tribus nómadas de los indios, o a los hacendados de origen español, en posesión, muchas veces, de títulos de propiedad concedidos por Carlos III. Así pues, el tema central de la serie que comentamos está basado en el encuentro de las tres razas

y las tres civilizaciones sobre una tierra bravia y aún sin dominar, pero con la particularidad de que, en su desarrollo impera la nota de madurez y del equilibrio, ya que, ni los indios aparecen como salvajes semianimales a que se nos tiene acostumbrados, ni los negros con el papel de una raza inferior o con el papel de villanos.

Los principales papeles son interpretados por Leif Erickson, Linda Cristal, Cameron Mitchell, Mark Slado y Henry Darrow.

Los aficionados al género tienen, pues, ante sí, una serie de películas que, por su factura, calidad y nivel artístico, bien podrían ser estrenadas comercialmente, en la pantalla grande de cualquier cine de categoría. Pero con la ventaja, además, de que, en ellas, se tiene muy en cuenta la evolución experimentada por esta clase de género, desechando aquella infantil visión de la primera época entre los tradicionales «buenos y malos».



### Llegamos a tiempo...

Un espectáculo inolvidable

### Burgohondo y Lanzahita, en el XVIII Concurso Nacional de Coros y Danzas

Se nos tenía anunciada —un anuncio de última hora, ya que no figuraba en los programas previstos con anticipación— la transmisión, en directo, desde el Teatro Español de Madrid, de las actuaciones correspondientes al XVIII Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina, lo que, para nosotros, constituía grata sorpresa, por cuanto teníamos noticias de que, entre los participantes, figuraban los Grupos abulenses de Burgohondo y Lanzahita, que se habían clasificado, previamente, en las fases anteriores.

Por eso, cuando veíamos que se llegaba la hora y la conexión se retrasaba, nuestra impaciencia iba en aumento. Pero, al fin, aquella se produjo... cuando ya, las actuaciones, habían dado comienzo. Sin embargo, todavía llegamos a tiempo. Pues la cálida voz —en «off»— de Marisa Medina, muy escasos minutos después de iniciarse la transmisión, anunciaba la presencia en escena del Grupo de Burgohondo, lo que hizo escapar, a más de un abulense, un suspiro de alivio.

Pero es que, además llegamos a tiempo de poder presenciar un espectáculo maravilloso, realmente inolvidable. La variedad y riqueza folklórica que desfiló por el magnífico escenario del Español, algo que llenó de complacencia los sentidos; todo un regalo, especialmente, para la vista y el oído. Porque cuanto allí fue presentado, tenía el marchamo de una autenticidad de altas calidades, expresadas con fidelidad extraordinaria, fruto de un esfuerzo y de una elogiada labor de resurgimiento y cultivo, realizada y mantenida con vocación entusiasta y sin desmayos, por la Sección Femenina de Falange.

El Concurso Nacional de Coros y Danzas, cuya transmisión realizó Ramón Díez con acierto y gusto sin igual, ofreciendo planos y perspectivas realmente asombrosos, constituyó, pues, una síntesis de las más bellas costumbres ancestrales y artísticas de nuestro pueblo, transmitidas de generación en generación.

Y si, en alguna ocasión se echa a faltar el color, sin duda, ninguna como en ésta, ya que, a la enorme riqueza y variedad de los trajes regionales, le hubiera ido que ni pintado; a las mil maravillas.

# Aquí, los deportes

## 4-1, la Cultural D. Cebrereña perdió ante el San Martín

El partido entre el San Martín, que jugaba en su propio terreno, y la Cultural Deportiva Cebrereña, terminó con la amplia victoria del conjunto local por una considerable diferencia en el marcador; 4-1.

Los cebrereños después de hacer un buen primer tiempo, en el que tuvieron a raya al San Martín y en muchos minutos le dominaron, como en los comienzos de la segunda parte, encajaron la fuerte derrota. Pero sin restar méritos al conjunto de San Martín, ya que todos sus jugadores pusieron el mayor entusiasmo y también juego, creemos que si el colegiado de turno no hubiera aplicado fallos que demostraban el mayor caserismo que hemos presenciado, proponiéndose dar la vuelta al partido, el resultado hubiera sido otro.

El partido tuvo en sus comienzos dominio alterno y a los seis minutos inauguraba el marcador el conjunto organizador, en un tiro raso que Luis, en su estrada a destiempo, no pudo detener.

A este tanto, sin desanimarse, responden los visitantes en buena medida; Pablo Juanito y Aparicio, empiezan a mandar en el terreno y a los doce minutos, Blázquez consigue el gol del empate.

Posteriormente se registran tres ataques de la Cebrereña, en los que Garrido interviene acertadamente. Y también lo hace Luis en otros, particularmente en un disparo de mucho peligro que desvió a corner.

En el segundo período cambió totalmente el panorama; ello fue debido a los cambios efectuados en la Cultural. Pensando en dar mayor movilidad al ataque, salieron dos jugadores que dieron pruebas de poco amor al equipo cuyos colores debían defender y decimos debían porque no lo hicieron—y hasta de ser poco deportivos. Pero esto es cosa en la que tomará parte la directiva del Club cebrereño y que no incumbe al que hace esta crónica.

A los 15 minutos, el San Martín consigue su segundo tanto. Y a partir de este, el árbitro, ¿qué pudo ocurrirle?, se inclinó totalmente del bando local señalando faltas y más faltas a la Cebrereña. Y como el encuentro no debía estar resuelto a su gusto, a los 35 minutos en un balón a la puerta de Luis, sin haber cerca ningún contrario, cuando el meta paró la pe-

lota con el pecho, echándola al suelo, decretó falta a un metro de la línea de meta. Sacada ésta se transforma en el 3-1.

Tres minutos más tarde, en pleno desastre arbitral, es ex-

pulsado el jugador cebrereño Blázquez, después de que había recibido dos feas entradas de la defensa local. Y después se llega al 4-1.

Destacaron en la Cebrereña todos los jugadores que defendieron sus colores en el primer tiempo.

Y el equipo formó así: Luis; José María, Paillo, Samuel; Santos, Aparicio; Lázaro, Juanito, Blázquez, Pablo y Angel. A. N.

### Jeimer

Artículos de regalo

## ¡¡ Vehículos ocasión !!

Vea nuestra exposición de:

**Camiones  
Tractores  
Turismos**

Encontrará el vehículo que necesita a justo precio y con facilidades de pago

REPARADOS CON GARANTIA

**MOSA** Carretera Villacastín-Vigo - kilómetro 111

## No se rompa la cabeza

Nosotros aconsejamos, Vd. compruebe y luego compra sin precipitaciones

La más extensa gama de las mejores marcas en electrodomésticos, las encontrará

en

**COMPANY S, S. A.**

Avenida de José Antonio, 28

Teléfono 21 32 43

AVILA

**AHORRE 250 PTAS. ANUALES**

UN MES... .. 50 ptas.   
UN TRIMESTRE... 150 "   
UN SEMESTRE ... 300 "   
UN AÑO... .. 600 "

FORMA DE PAGO

Giro Postal  Reembolso  
 Cobro domicilio  
(Señale lo que le interese )

Escriba estos datos con mayúsculas y envíe el boletín a "EL DIARIO DE AVILA" Plaza de Santa Teresa, 12.-AVILA

**EL DIARIO DE AVILA**  
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre

Domicilio

Población

Provincia

Periódico de Avila y para Avila

# Derechos humanos, sí: pero para todos

## La DICOTOMIA en la Optica, vista a través de unos cristales discriminatorios

La profesión de Optico en España, tras los estudios que hoy se exigen para su titulación, que en poco o nada difieren de los de otras carreras universitarias, es una profesión joven y como tal inquieta. Sólo que esa inquietud está justificada porque sobre ella se centran males que acosan a otras y que deben eliminarse radicalmente.

El intrusismo busca acomodo en el periodismo (Lo decimos así porque lo vivimos y padecemos) lo mismo que en medicina. El doce de noviembre dictaba el Supremo una Sentencia contra un médico titulado, al que condenaba a tres meses de prisión por haber ejercido ilegalmente como dentista. Al Doctor en Medicina de nada le valió esgrimir en su defensa el argumento de que en su carrera había aprobado la Estomatología que, a su juicio, es más importante que la Odontología.

Así de estrecho hiló el Supremo, como debería hilarse en otras cuestiones similares que afectan a no pocas profesiones y muy concretamente a los Opticos.

Nos referimos a la DICOTOMIA, o dicho en términos vulgares, al sistema indigno, peligroso y sobre todo ilegal, que

juega con la salud y la enfermedad, sin otra finalidad que la de repartirse corretajes, a través de unas recomendaciones ilegales que fomentan la formación de auténticos truts, con matices incluso de monopolio.

Viene a cuento esta cuestión, cuando leemos en una publicación médica... «PULSO DEL PROGRESO MEDICO», un comentario cuyo autor, curiosamente, se enfunda en el seudónimo de «PETRUS HISPANUS», para sin identificarse, arrimar el áscua a la exclusiva sardina de los Médicos y para calibrar en los demás casos de «intrascendente» aquello, (la dicotomía) que por contra considera para los médicos con absoluto y preciso sentido de la medida, como muy grave.

«Petrus Hispanus» define así la dicotomía: «Es la participación entre dos, de algo que en este caso es un beneficio u honorarios. Puede hacerse entre dos médicos, o con personas ajenas a la medicina, como es un óptico, que hace partícipe al médico de unos beneficios para que éste le proporcione clientela». «Petrus Hispanus» habla de la dicotomía farmacéutica, de la ortopédica y balnearios, para después definir el agudísimo problema y calificarlo de «miseria y ruindad en lo que afecta a los médicos, dejando de lado a los demás con una teoría insostenible respecto a... «que considera como un mero corretaje sin importancia si la dicotomía la practican médicos y ópticos». ¿A cargo del que acude al oculista?, preguntamos nosotros.

«Petrus Hispanus» cometió otro grave error. «La dicotomía, dice, no es ilegal aunque no es honorable y desprestigian». Voy a recordar a «Petrus Hispanus» la Orden Ministerial que regula las relaciones entre los Médicos, oftalmólogos y ópticos, cuyo artículo primero dice así: 1.º A partir de la presente Orden los oftalmólogos no podrán ejercer su especialidad ni directa ni indirectamente en relación comercial con los ópticos, ya sea dentro o fuera de los establecimientos de estos. Luego la ilegalidad de la dicotomía en óptica es obvia. Es muy extraña visión de los hechos esta de «Petrus Hispanus». Las Leyes en vigor de manera clara y contundente PROHIBEN, PERSIGUEN, y CONDENAN LA DICOTOMIA, lo mismo que el intrusismo y eso lo saben oftalmólogos y ópticos aunque lo olvide «Petrus Hispanus» con esa discriminación suya a la hora de referirse a la medicina, cuando con el mejor sentido del alcance de sus manifestaciones nos habla de lo que defendemos para todos: la honorabilidad.

El más elemental concepto de la moral, enseña al hombre a respetar aquello que no es suyo. No se puede por tanto, aún estimándolo desde un ángulo falso y egoísta, definir para unos la dicotomía como un «simple corretaje sin importancia» y de «miseria y ruindad» para otros. La fórmula en cualquier caso es idéntica: una dicotomía es siempre recusable por lo que tiene de miseria moral y material, pero más aún por lo que supone de peligrosidad para el paciente. Teniendo en cuenta que todo control técnico en beneficio de la salud pública, es totalmente inexistente, dando paso exclusivo a un control económico.

Me parece una recomendación muy estimable recordar a cada usuario de gafas, a cada enfermo español, que es ABSOLUTAMENTE LIBRE DE ELEGIR SU OPTICA Y QUE RIGE LA PROHIBICION DE SER DIRIGIDOS POR LOS MEDICOS HACIA UN DETERMINADO OPTICO. Lo contrario incurre en DICOTOMIA que afecta a esa profesión que también es digna de defensa: la de los ópticos titulados tras el esfuerzo de una carrera exigente y complicada.

Sólo así, cuando reconozcamos sin discriminaciones los derechos humanos para todos (y ese que apuntamos es uno de los más importantes) se hará justicia y no necesitará nadie de recordatorios para otros... «Petrus Hispanus» que, desgraciadamente no faltan.

A. EZQUERRECOCHA

## fidecaya

Cédula de ahorro progresivo

Símbolos premiados en los sorteos celebrados el día 29 de Noviembre de 1969 ante D. Germán Adanez Horcajuelo, Notario del Ilustre Colegio de Madrid.

PREMIOS TOTALES

1.º N.º 4.836.  
2.º N.º 5.291.

PREMIOS PARCIALES

1.º N.º 2.839      6.º N.º 1.141  
2.º N.º 1.066      7.º N.º 8.553  
3.º N.º 1.289      8.º N.º 4.442  
4.º N.º 2.953      9.º N.º 3.303  
5.º N.º 5.033      10.º N.º 1.577

Para información en nuestras Sucursales de:

FIDECAYA, S. A.

Duque de Alba, 1. AVILA  
Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

Oficinas Centrales:

D. Ramón de la Cruz, 67.  
MADRID-1

Ganadera Internacional,

Vende estiércol de vacuno puro libre de semillas. Procedente de su cebadero en Tiétar del Caudillo (Cáceres). Informes: Teléfono 2 de Pueblonuevo (Cáceres). 276 25 07. Madrid. Retirada mínima 50.000 Kgs.

# MADRID, BARRIO ABULENSE

MADRID. (Servicio Especial).—Amañó el viento norte, dejando tras de sí su huella. Algún cristal roto, porque se olvidaron de cerrar bien las puertas, y en el suelo las últimas hojas que aún se resistían en las ramas de los árboles. Los periódicos de ayer, en sus páginas de sucesos daban todo tipo de detalles sobre el robo de la joyería «Boulevard», que parece que toca a su fin. Los de hoy, nuevamente hablan de atracos. Esta vez ha tenido como escenario el cercano pueblo de Coslada: trescientas mil pesetas con caja fuerte y todo, un vigilante maniatado y una industria de productos lácteos que, quizás, se las vea y se las desee a la hora de la «extra» de Navidad.

Mientras tanto, esas fiestas van a ser animadas con cinco mil kilowatios, que será lo que consuma los ciento cuarenta mil metros de cadeneta luminosa que adornarán los árboles que quedan. Habrá iluminación especial en la plaza de Callao, Escuelas Aguirre, Red de San Luis, Torre de Madrid, y en muchísimos otros centros, amén de los comerciales. También los del Ayuntamiento anuncian que no sólo se iluminará el centro de Madrid, sino la periferia, entendiéndose por ella los barrios de Tetuán, Vallecas, Ventas, Villaverde, Chamartín y Carabanchel.

Son muchos los kilowatios que se van a quemar en las Navidades, aunque es posible que sean insuficientes para llevar la alegría a todos los extremos de esta desproporcionada urbe. No sabemos si llegará a la colonia del Pan Bendito o Vista Alegre, que también así es conocida. Ahí viven unas cuantas familias —casi un millar— y estrenaron sus hogares hace ya cerca de los quince años. En aquellos entonces la colonia era ejemplo de urbanización. Pero el tiempo pasa inexorablemente, y más si hay abandono. Total que ahora los parques están completamente deteriorados; no existe urbanización; las calles son el mismo barro que tantas otras y sin alumbrado. Abandono completo. Pero los vecinos reaccionaron y comenzaron a pedir favores al Ayuntamiento. Sin embargo la colonia fue construida por la Obra Sindical del Hogar, y el Ayuntamiento se limpia las manos y la Obra lo mismo, porque ésta opina que a la Casa Consistorial le corresponde resolver la papeleta. Y la papeleta no se resuelve, No es el primer caso.

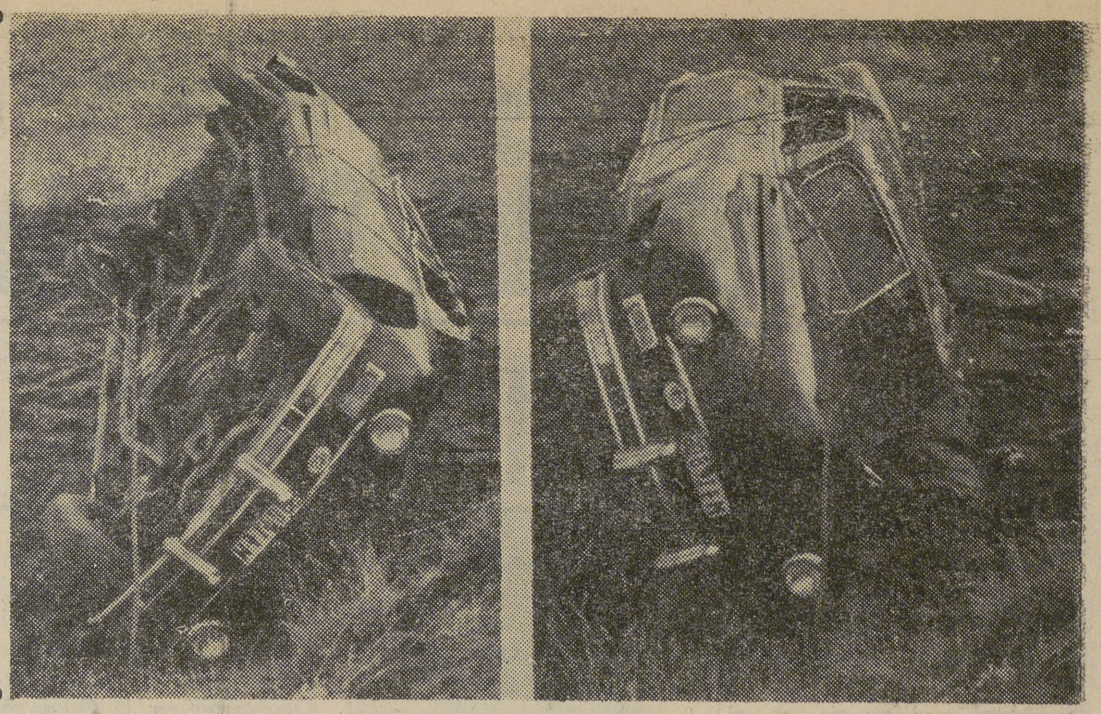
# El fotógrafo estaba allí

El suceso, que la fotografía refleja perfectamente en dos tiempos —al iniciar la vuelta primera y al quedar recostado sobre el suelo— ocurrió en la carretera de Muñico sin mayores consecuencias, por fortuna, que el susto del conductor y único ocupante del vehículo.

La noticia está sin embargo, en la oportunidad del reportero gráfico "que estaba allí" y que al ver cómo el automóvil empezada a dar bandazos, cargó su máquina y disparó dos veces, no haciéndolo la tercera porque antepuso el auxiliar al accidentado al éxito de completar la serie.

Los detalles del suceso se concretan a que el conductor, según propias manifestaciones, hacía un viaje muy largo y había madrugado, se quedó dormido.

(Fotos: MAYORAL).



# Intervención española sobre refugiados palestinos

## Pidió comprensión para tan doloroso problema

NACIONES UNIDAS, 3.— «Es indudable que no se logrará una solución justa y definitiva al problema de los refugiados, hasta que no se consiga una solución política al conflicto de Oriente Medio, declaró ayer el delegado español Adolfo Martín Gamero ante la comisión política especial de la asamblea general de la ONU.

Interviniendo en el curso del debate sobre el informe del comisionado general de la

agencia para los refugiados palestinos en las Naciones Unidas, Martín Gamero señaló que las bases para dicha solución están trazadas en la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967, haciendo un llamamiento a las grandes potencias para que busquen sin demora la forma de lograr su cumplimiento.

«Una vez más, la sombría perspectiva de un duro invierno, se presenta como único pa-

# 5.000 personas sin hogar en un incendio

HONG KONG, 3.—Un incendio azotó ayer una zona de Kowloon y dejó a más de cinco mil personas sin hogar.

El departamento de previsión social ha indicado que habían sido inscritas 5.604 personas de

978 familias para suministrarles ayuda.

El incendio destruyó 28 viviendas.

Según comentario del portavoz ha sido el peor registrado en los últimos diez años.—EFE.

**BAR SOL RESTAURANTE**  
**BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES**  
**MERIENDAS - GRAN VARIEDAD DE TAPAS**  
**- INMEJORABLE SERVICIO -**  
 Vasco de Quiroga, 1 (junto gasolinera) AVILA  
 —Avenida de Madrid—

**Restaurante - Bar - Club**  
**Los Caballeros**  
 GRANDES SALONES PARA BODAS Y BANQUETES  
 Estrada, 10. Teléfonos, 21 31 72-73 y 74 AVILA.



— No me esperéis esta noche, tengo una reunión de antiguos alumnos... —

**APROVECHE ESTA UNICA OPORTUNIDAD**  
 Pisos a estrenar con todas las comodidades y gastos mínimos

**Inmobiliaria la muralla, s. a.**  
 San Pedro Bautista, 5. Teléfono 21 33 43. AVILA

# Avión de la TWA desviado a Cuba

## El aparato transportaba 21 pasajeros y 7 tripulantes

NUEVA YORK, 3.— «Por favor, dígame el tiempo que hace en Miami y en La Habana, me dirijo hacia La Habana, dijo Clyde Nixon, comandante de un «boeing 707» de la compañía TWA que fue secuestrado ayer durante el vuelo San Francisco-Filadelfia.

El avión, con 21 pasajeros y siete tripulantes a bordo, fue secuestrado a mitad de camino entre ambas ciudades, desconociéndose la identidad del secuestrador.

Un portavoz de la compañía TWA ha declarado que el aparato tiene suficiente combustible para llegar sin escala a Cuba, donde se calcula que arribará hacia las tres treinta (hora española) de hoy.—EFE.

**Mañana**  
**7'30 tarde**  
**Baloncesto**

Televisión Española retransmitirá en directo desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid, el encuentro de baloncesto correspondiente a la Copa de Europa, en el que se enfrentarán los equipos Real Madrid y Honved.

**Para el más exigente...**  
**Un LAVIS**  
**Diversidad de modelos a precios interesantes**  
**Servicio técnico garantizado**  
**COMPANYS, S. A.**  
 Avda. de José Antonio, 28 Tel. 213243 AVILA

**¿Desea aprender a conducir?**  
**Acuda a: Auto - Escuela Velasco**  
 Modernos coches y camiones con doble mando.  
 Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321

# Conferencia y Diapositivas en el Hogar de Avila

Mañana, día 4, a las 8 y media de la noche en Carretas, 14, 4.º C, se celebrará la conferencia del muy ilustre señor don Marcelino Martín de Castro, sobre el tema "Abulenses ilustres en el Colegio Español de Bolonia".

El día 5 a las 8 y media de la noche en Carretas, 14, 4.º C, ASI ES GREDOS, proyección de diapositivas en color de nuestra Sierra de Gredos y sus alrededores por don Jesús Monforte Gómez, autor de dichas fotografías.

**HERNIADO**

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en AVILA, el día 5 de diciembre de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el Consultorio del Dr. D. Valeriano Martín Coll, calle de Esteban Domingo, n.º 4, piso 2.º.

**GABINETE ORTOPEDICO FARRE** —Fundado en 1897—.  
 Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid — C. P. S. 354.—

**Misa del Gallo en la Capilla Sixtina**  
 CIUDAD DEL VATICANO, 3.—Su Santidad el Papa Pablo VI celebrará la "Misa del Gallo" en la Capilla Sixtina, ante el Cuerpo Diplomático.—(Efe).

**EL DIARIO DE AVILA**

AÑO LXX - Número 22.610  
 E. C. A. Pío XII, S. A.  
 Director: Juan Grande Martín.  
 Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
 Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.